



LED TABLE LAMP / LED-TISCHLEUCHTE / LAMPE DE TABLE À LED

DE AT CH BE

LED-TISCHLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und
Sicherheitshinweise

NL BE

LED-TAFELLAMP

Montage-, bedienings- en
veiligheidsinstructies

SK

STOLNÁ LED LAMPA

Pokyny pre montáž, obsluhu a
bezpečnostné pokyny

IT MT CH

LAMPADA LED DA TAVOLO

Istruzioni di montaggio, d'uso e di
sicurezza

MK

LED-СВЕТИЛКА ЗА НА МАСА

Упатства за монтажа, ракување и
безбедносни информации

GB IE NI CY MT

LED TABLE LAMP

Assembly, operating and safety
instructions

PL

LAMPKA STOŁOWA LED

Wskazówki montażu, obsługi i
bezpieczeństwa

ES

LÁMPARA LED DE SOBREMESA

Instrucciones de montaje, de uso y de
seguridad

HU

LED ASZTALI LÁMPA

Szerelési, használati és biztonsági
tudnivalók

FR CH BE

LAMPE DE TABLE À LED

Instructions de montage, d'utilisation
et consignes de sécurité

CZ

STOLNÍ LED LAMPA

Pokyny k montáži, obsluze a
bezpečnostní pokyny

DK

LED BORDLAMPE

Monterings-, betjenings- og
sikkerhedshenvisninger

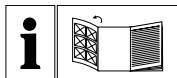
AL

LLAMBË TAVOLINE-LED

Udhëzime për montim, përdorim dhe
siguri

IAN 508008_2507

DE GB FR NL PL CZ
SK ES DK IT HU MK



(DE) (AT) (CH) (BE) Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

(GB) (IE) (NI) (CY) (MT) Before reading, unfold the page with the illustrations and then familiarise yourself with all functions of the device.

(FR) (CH) (BE) Dépliez les pages d'illustrations avant la lecture puis familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités de l'appareil.

(NL) (BE) Vouw alvorens te lezen de bladzijde met de afbeeldingen open en raak vertrouwd met alle functies van het toestel.

(PL) Przed rozpoczęciem czytania rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

(CZ) Před čtením rozložte stranu s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi přístroje.

(SK) Pred prečítaním vyklopte stranu s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami zariadenia.

(ES) Antes de empezar a leer despliegue la página con las ilustraciones y familiarícese a continuación con todas las funciones.

(DK) Før du læser, skal du folde siden med figurene ud og derefter gøre dig bekendt med alle apparatets funktioner.

(IT) (MT) (CH) Prima della lettura, aprire la pagina con le figure e quindi familiarizzare con tutte le funzioni del dispositivo.

(HU) Olvasás előtt hajtogassa ki az illusztrációkat tartalmazó oldalt, majd ismerkedjen meg a készülék összes funkciójával.

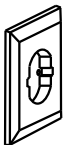
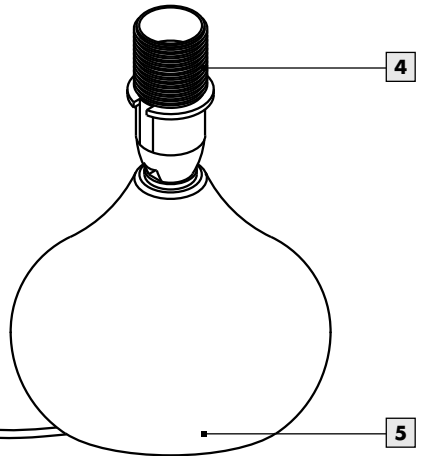
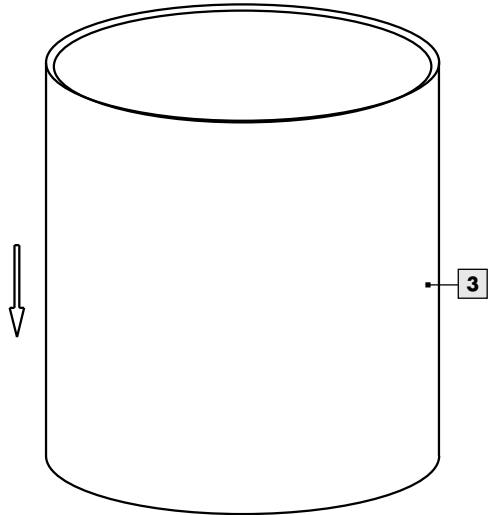
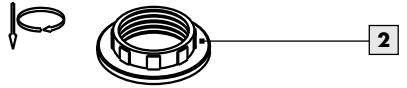
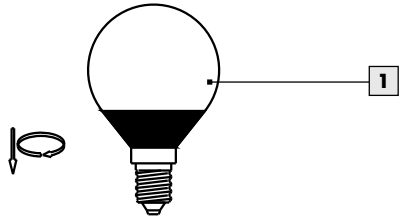
(AL) Para leximit, hapni faqen me ilustrimet dhe më pas njihuni me të gjitha funksionet e pajisjes.

(MK) Пред да читате, одвиткајте ја страницата со илустрациите, а потоа запознајте се со сите функции на уредот.

DE/AT/CH/BE	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE/NI/CY/MT	Assembly, operating and safety instructions	Page	11
FR/CH/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	17
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	25
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	31
CZ	Pokyny k montáži, obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	37
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	43
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	49
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	55
IT/MT/CH	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	61
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	67
AL	Udhëzime për montim, përdorim dhe siguri	Faqe	75
MK	Упатства за монтажа, ракување и безбедносни информации	Страница	81

A

14183906L / 14183905L



7

6

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	7
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	7
Lieferumfang.....	Seite	7
Teilebeschreibung.....	Seite	7
Technische Daten.....	Seite	7
Sicherheit	Seite	7
Sicherheitshinweise.....	Seite	7
Inbetriebnahme	Seite	8
Leuchte montieren.....	Seite	8
Leuchte ein- / ausschalten.....	Seite	9
Leuchtmittel wechseln	Seite	9
Wartung und Reinigung	Seite	9
Entsorgung	Seite	9
Garantie und Service	Seite	10
Garantie.....	Seite	10
Serviceadresse.....	Seite	10
Konformitätserklärung.....	Seite	10
Hersteller.....	Seite	10

Legende der verwendeten Piktogramme

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.	IP20	Die Leuchte besitzt die Schutzart "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.
	So verhalten Sie sich richtig		Lichtstrom in Lumen
V	Volt	mA	Milliampere
	Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!	Hz	Hertz (Frequenz)
	Leuchtmittel - Nur in trockener Umgebung einsetzen.		Watt (Wirkleistung)
	Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.		Schutzklasse II
h	Lebensdauer in Stunden		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Lichttemperatur in Kelvin		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
A.C. a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)		Leuchtmittel ist vom Kunden austauschbar
	Farbwiedergabeindex		Polyethylen (geringe Dichte)
	Polyethylenterephthalat		Wellpappe
	Pappe		Papier

LED-Tischleuchte

● Einleitung



Wir begrüßwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen

Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen, geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten

Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Tischleuchte, (14183906L / 14183905L)
- 1 Leuchtenfuß
- 1 Lampenschirm
- 1 LED-Leuchtmittel
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- | | | | |
|--|-----------------|--|------------------|
| | 1 Leuchtmittel | | 5 Leuchtenfuß |
| | 2 Schraubring | | 6 Schnurschalter |
| | 3 Lampenschirm | | 7 Netzstecker |
| | 4 Lampenfassung | | |

● Technische Daten

Modell-Nr.:	14183906L / 14183905L
Betriebsspannung:	230–240 V~, 50 Hz
Nennleistung:	max. 4,9 W
Schutzklasse:	II /
Schutzart:	IP20
Lampenfassung:	E14
Leuchtmittel:	LED E14, 1 x 4,9 W

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F“.

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

■ **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.



- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien / -tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Netzsteckers beim Anschluss oder Trennen vom Netzstrom an!
- Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Ziehen Sie immer das Netzanschlusskabel vor der Montage, Demontage, Reinigung oder, wenn Sie die Leuchte eine Zeit lang nicht verwenden, aus der Steckdose.
- Platzieren Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.
-  Leuchtmittel - Nur in trockener Umgebung einsetzen.
-  Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.



So verhalten Sie sich richtig

- Stellen Sie die Leuchte so auf, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft

vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

- Decken Sie die Leuchte bzw. den Netzadapter nicht mit Tüchern, Gardinen oder anderen Gegenständen ab und halten Sie Abstand zu anderen leicht brennbaren Materialien. Achten Sie auf ausreichende Luftzirkulation und Abstand rund um die Leuchte. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zur Brandentwicklung führen.
- Das Netzkabel dient nicht als Tragegriff.
- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in das Leuchtmittel schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- Um die Leuchte von der Stromversorgung zu trennen, muss der Netzstecker aus der Steckdose entfernt werden.
- Verwenden Sie nur Leuchtmittel wie im Kapitel „Technische Daten“ angegeben.

● Inbetriebnahme

● Leuchte montieren


Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

Achtung: Der Lampenschirm [3] ist mit dem Schraubring [2] verkehrtherum vormontiert, aber nicht festgeschraubt.

- Entfernen Sie den Schraubring [2] von der Lampenfassung [4], indem Sie diesen gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Drehen Sie den Lampenschirm [3] um und setzen Sie ihn auf die Lampenfassung [4].
- Befestigen Sie den Lampenschirm [3] mit dem Schraubring [2], indem Sie diesen im Uhrzeigersinn auf die Lampenfassung [4] schrauben. Achten Sie auf den richtigen Sitz.
- Schrauben Sie das Leuchtmittel [1] im Uhrzeigersinn in die Lampenfassung [4].
- **Hinweis:** Benutzen Sie zum Einsetzen des Leuchtmittels [1] ein sauberes, fusselfreies und trockenes Tuch.
- Stecken Sie den Netzstecker [7] in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Leuchte ein- / ausschalten

Schalten Sie die Leuchte über den Schnurschalter  ein bzw. aus.

● Leuchtmittel wechseln


- Schalten Sie die Leuchte aus.





WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!


Ziehen Sie den Netzstecker  aus der Steckdose.


VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

Hinweis: Benutzen Sie zum Auswechseln des Leuchtmittels  ein sauberes, fusselfreies und trockenes Tuch.

- Drehen Sie das defekte Leuchtmittel  gegen den Uhrzeigersinn aus der Lampenfassung .
- Drehen Sie das neue Leuchtmittel  im Uhrzeigersinn in die Lampenfassung  ein. Achten Sie auf den richtigen Sitz.

Verwenden Sie nur Leuchtmittel  wie im Kapitel „Technische Daten“ beschrieben.

- Stecken Sie den Netzstecker  in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Wartung und Reinigung

- Schalten Sie die Leuchte aus.

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie den Netzstecker  aus der Steckdose.


VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

- Stecken Sie den Netzstecker  in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung.



Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformationen) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Verreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bieten Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu. Die Rücknahmeverpflichtung gilt nur für Deutschland.

● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modellnummer: 14183906L / 14183905L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● **Serviceadresse**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Kostenlose Servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 508008_2507

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 508008_2507) als Nachweis für den Kauf bereit.

● **Konformitätserklärung CE**






























Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

● **Hersteller**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND

Explanation of the pictograms used	Page	12
Introduction	Page	13
Intended use.....	Page	13
Scope of delivery.....	Page	13
Parts description.....	Page	13
Technical data.....	Page	13
Safety	Page	13
Safety notes.....	Page	13
Start-up	Page	14
Mounting the lamp.....	Page	14
Switching on/switching off the light fixture.....	Page	14
Changing the light bulb	Page	14
Maintenance and cleaning	Page	15
Disposal	Page	15
Warranty and service	Page	15
Warranty.....	Page	15
Service address.....	Page	15
Declaration of conformity.....	Page	16
Manufacturer.....	Page	16

Explanation of the pictograms used

Explanation of the pictograms used			
	Read the instructions!		Risk of electric shock! Danger of death!
	This lamp is exclusively designed for use in dry indoor rooms.	IP20	The luminaire has protection class "IP20" and is intended exclusively for indoor use in private households. No protection against the ingress of water.
	Proper handling	 lm	Luminous flux in lumen
V	Volt	mA	Milliampere
	Caution! Risk of burns due to hot surfaces!	Hz	Hertz (frequency)
	Illuminant - use only in a dry environment.	 W	Watt (active power)
	Not suited for use with external dimmers or electronic switches.		Protection class II
h	Service life in hours	 	Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!
	The packaging is made of 100% recycled paper.		Observe warning notices and safety instructions!
 K	Colour temperature in Kelvin		Risk of death and accidents for toddlers and children!
A.C. a.c.	AC voltage (power and voltage type)	 	Illuminant can be exchanged by customer
 Ra CRI	Colour rendering index	 	Polyethylene (low density)
 	Polyethylene terephthalate	 	Corrugated cardboard
 	Cardboard	 	Paper

LED Table Lamp

● Introduction



Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

● Intended use




This light is only suitable for indoor use in dry and closed rooms. This product is intended for use in private households only. This product is intended for normal operation.

● Scope of delivery


Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED Table Lamp, (14183906L / 14183905L)
- 1 Luminaire base
- 1 Lampshade
- 1 LED illuminant
- 1 Assembly instructions and user manual

● Parts description

- | | |
|--|--|
|  Bulb |  Luminaire base |
|  Screw ring |  Cord switch |
|  Lampshade |  Power plug |
|  Lamp socket | |

● Technical data

Model no.:	14183906L / 14183905L
Operating voltage:	230–240 V~, 50 Hz
Rated power:	max. 4.9 W
Protection class:	II / 
IP rating:	IP20
Lamp socket:	E14

Bulb: LED E14, 1 x 4.9 W

This product contains illuminants of energy efficiency category "F".

● Safety



Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

RISK OF INJURY!

- Do not leave the lamp or the packaging material lying around. Plastic foils, bags, parts, etc. can become dangerous toys in the hands of children.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.
- A damaged mains cable indicates a life-threatening danger due to electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light

please contact the service centre or a qualified electrician.

- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Only hold the insulated section of the power plug when connecting to or disconnecting from the mains current!
- The outer flexible cable of this lamp cannot be replaced; if the cable is damaged, the lamp must be disposed.
- Before use, make sure that the available mains voltage matches the required operating voltage of the lamp (see "Technical data").
- Always pull the power cable out of the socket before assembling, dismantling or cleaning the lamp or if you are not going to use the lamp for a while.
- Do not place the lamp on a damp or conductive surface.



Lamp - use only in a dry environment.



Not suitable for external dimmers or electronic switches.



Safe working

- Place the lamp in a location where it is protected from moisture and dirt.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.
- Do not cover the lamp or the mains adapter with cloths, curtains or other objects and keep it away from other easily flammable materials. Ensure sufficient air circulation and space around the lamp. Excess heat build-up can cause a fire.
- The power cable is not a carrier handle.
- Do not look into the illuminant at a close distance during operation.
- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifying glass).
- Remove the power plug from the socket to disconnect the lamp from the power supply.

- Only use the type of illuminant stated in the "Technical data" section.

● Start-up

● Mounting the lamp

Note: Remove all packaging material from the product.

Caution: The lamp shade [3] has been pre-assembled upside down using the screw ring [2], but it has not been screwed on tightly.

- Remove the screw ring [2] from the socket [4] by turning it anti-clockwise.
- Turn the lamp shade [3] right side up and place it on the lamp fixture [4].
- Attach the lampshade [3] with the screw ring [2] by screwing it clockwise onto the socket [4]. Ensure correct fit.
- Screw the bulb [1] clockwise into the lamp socket [4].
- **Note:** Use a clean, lint-free and dry cloth to insert the [1] light source.
- Insert the mains plug [7] into a properly installed socket.

Your lamp is now ready to use.

● Switching on/switching off the light fixture

Use the cord switch [6] to turn the lamp on or off.

● Changing the light bulb

- Switch the lamp off.

⚠ WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!





Pull the power plug [7] out of the socket.

⚠ CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool completely.

Note: Use a clean, lint-free and dry cloth to replace the light source [1].

- Unscrew the defective bulb [1] anti-clockwise from the bulb holder [4].


- Screw the new bulb  clockwise into the bulb holder . Ensure correct fit.
- Only use light sources  as described in the "Technical data" chapter.
- Insert the mains plug  into a properly installed socket.

Your lamp is now ready to use.

● Maintenance and cleaning

- Switch the lamp off.

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!


Pull the power plug  out of the socket.

CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool completely.

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Plug the power plug  into a properly installed socket.

● Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



The product including accessories and packaging materials can be recycled and are subject to an extended obligation of the



manufacturer. Dispose of these separately in accordance with the depicted info-tri (sorting information) for better waste management. The Triman logo is only valid in France.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty and service

● Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number: 14183906L / 14183905L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

● Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Free service number:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 508008_2507

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 508008_2507) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

- **Declaration of conformity CE**

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

- **Manufacturer**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Légende des pictogrammes utilisés	Page	18
Introduction	Page	19
Utilisation conforme.....	Page	19
Contenu de la livraison.....	Page	19
Descriptif des pièces.....	Page	19
Caractéristiques techniques.....	Page	19
Sécurité	Page	19
Consignes de sécurité.....	Page	19
Mise en marche	Page	20
Montage de la lampe.....	Page	20
Mise en marche/arrêt du luminaire.....	Page	21
Changement des ampoules	Page	21
Entretien et nettoyage	Page	21
Mise au rebut	Page	21
Garantie et service après-vente	Page	21
Garantie.....	Page	21
Adresse du service après-vente.....	Page	22
Déclaration de conformité.....	Page	23
Fabricant.....	Page	23

Légende des pictogrammes utilisés

Légende des pictogrammes utilisés			
	Veillez lire les instructions !		Attention aux décharges électriques ! Danger de mort !
	Ce luminaire est exclusivement réservé à un usage intérieur, dans un environnement sec et fermé.	IP20	Ce luminaire possède l'indice de protection « IP20 » et est exclusivement prévu pour une utilisation à l'intérieur des habitations privées. Il n'est pas protégé contre la pénétration de l'eau.
	Conduite à tenir		lm Flux lumineux en lumen
V	Volt	mA	Milliampères
	Attention ! Risque de brûlure sur des surfaces brûlantes !	Hz	Hertz (fréquence)
	Veillez utiliser les ampoules dans un endroit sec uniquement.		W Watt (puissance active)
	Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.		Classe de protection II
h	Durée de vie en heures	 	Veillez jeter l'emballage et l'appareil dans le respect des consignes environnementales !
	L'emballage est composé à 100 % de papier recyclé.		Veillez respecter les avertissements et consignes de sécurité !
	Température d'éclairage en kelvins		Danger de mort et risque de blessure pour les enfants de tout âge !
A.C. a.c.	Tension alternative (type de courant et de tension)		L'ampoule peut être changée par le client
	Indice de rendu de couleur	 	Polyéthylène (faible densité)
 	Polyéthylène téréphtalate	 	Carton ondulé
 	Carton	 	Papier

Lampe de table à LED

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement.

Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettre-le aux autres utilisateurs.

● Utilisation conforme



Ce luminaire est réservé à un usage intérieur, dans un environnement sec et fermé. Ce produit est exclusivement destiné aux particuliers. Ce produit est conçu pour une utilisation normale.

● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 Lampe de table à LED, (14183906L / 14183905L)
- 1 Pied de lampe
- 1 Abat-jour
- 1 Ampoule LED
- 1 Notice de montage et d'utilisation

● Descriptif des pièces

- | | | | |
|--|------------------|--|-----------------------|
| | Ampoule | | Pied de lampe |
| | Bague filetée | | Interrupteur à cordon |
| | Abat-jour | | Fiche secteur |
| | Douille de lampe | | |

● Caractéristiques techniques

N° de modèle: 14183906L / 14183905L
Tension de service: 230-240 V~, 50 Hz

Puissance nominale: max. 4,9 W
Classe de protection: II /

Indice de protection: IP20
Douille de lampe: E14
Ampoule: LED E14, 1 x 4,9 W

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique «F».

● Sécurité



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !

- **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.

RISQUE DE BLESSURES !

- Ne laissez pas trainer le luminaire ou son matériel d'emballage sans surveillance. Les films/sacs/pièces en plastique, etc. peuvent représenter un danger s'ils sont traités comme des jouets par les enfants.



Prévention de risques mortels par électrocution

- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.
- Des câbles d'alimentation endommagés impliquent un danger de mort par électrocution. En cas de détériorations, de réparations ou d'autres problèmes, veuillez contacter le SAV ou un électricien.
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- Lorsque vous branchez ou débranchez la fiche secteur du réseau, saisissez-la uniquement par sa partie isolée !
- Le câble flexible extérieur de cette lampene peut pas être remplacé ; si le câble est endommagé, la lampe doit être mise au rebut.
- Avant utilisation, assurez-vous que la tension du secteur correspond à la tension d'alimentation requise de la lampe (voir le paragraphe « Caractéristiques techniques »).
- Avant le montage, le démontage et le nettoyage ou lorsque vous n'utilisez pas la lampe pendant un certain temps, débranchez toujours le câble d'alimentation de la prise de courant.
- Ne placez pas la lampe sur une surface humide ou conductrice.



Veuillez utiliser les ampoules dans un endroit sec uniquement.



Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.



Conduite à tenir

- Placez le luminaire de manière qu'il soit protégé de l'humidité et de la poussière.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement.

N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.

- Ne couvrez pas le luminaire ou l'adaptateur secteur avec du tissu, des rideaux, ni d'autres objets et maintenez une certaine distance avec des matériaux facilement inflammables. Veillez à ce que la circulation de l'air et l'espace autour du luminaire soient suffisants. Un dégagement de chaleur excessif peut entraîner un incendie.
- Ne débranchez pas la fiche secteur en tirant sur le câble d'alimentation.
- Lorsqu'elle est allumée, ne regardez pas l'ampoule de près.
- Ne regardez pas les LED à travers un instrument optique (p. ex. une loupe).
- Pour mettre la lampe hors tension, retirez la fiche secteur de la prise de courant.
- N'utilisez que les ampoules correspondantes mentionnées dans les « caractéristiques techniques ».

● Mise en marche

● Montage de la lampe


Remarque : Retirez tout le matériel d'emballage du produit.

Attention : L'abat-jour [3] est prémonté à l'envers avec la bague fileté [2], mais n'est pas fixé.

- Retirez la bague fileté [2] de la douille de lampe [4] en la tournant dans le sens antihoraire.
- Retournez l'abat-jour [3] et placez-le sur la douille de lampe [4].
- Fixez l'abat-jour [3] à l'aide de la bague fileté [2] en vissant celle-ci dans le sens horaire sur la douille de lampe [4]. Veillez à son bon positionnement.
- Vissez l'ampoule [1] dans la douille de lampe [4] en la tournant dans le sens horaire.
- **Remarque :** Pour insérer l'ampoule [1], utilisez un chiffon propre, sec et non pelucheux.
- Insérez la fiche secteur [7] dans une prise de courant correctement installée.

Votre lampe est désormais prête à l'emploi.


● Mise en marche / arrêt du luminaire

Utilisez l'interrupteur à cordon  pour allumer ou éteindre le luminaire.

● Changement des ampoules


- Éteignez la lampe.





AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !


Retirez la fiche secteur  de la prise de courant.


ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

Remarque : Pour changer l'ampoule , utilisez un chiffon propre, sec et non pelucheux.

- Retirez l'ampoule  défectueuse de la douille de lampe  en la tournant dans le sens antihoraire.
- Vissez l'ampoule  neuve dans la douille de lampe  en la tournant dans le sens horaire. Veillez à son bon positionnement.

N'utilisez que les ampoules  décrites au chapitre « Caractéristiques techniques ».

- Insérez la fiche secteur  dans une prise de courant correctement installée.

Votre lampe est désormais prête à l'emploi.

● Entretien et nettoyage

- Éteignez la lampe.

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !


Retirez la fiche secteur  de la prise de courant.

ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

- N'utilisez ni solvants, ni benzène, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Insérez la fiche secteur  dans une prise de courant correctement installée.

● Mise au rebut



L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : matériaux composites.



Le produit, y compris ses accessoires et les matériaux d'emballage, est recyclable et soumis à une responsabilité élargie du fabri-

cant. Éliminez-le séparément, en suivant les informations de tri illustrées, pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman ne s'applique qu'à la France.



Afin de préserver l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé avec les ordures ménagères, éliminez-le dans le respect des consignes locales en vigueur. De plus amples informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont disponibles auprès de votre municipalité.

● Garantie et service après-vente

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien

meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou

n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si cependant des défauts devaient apparaître pendant la période de garantie, veuillez expédier l'appareil à l'adresse SAV indiquée en mentionnant la référence de modèle suivante :
14183906L / 14183905L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

● Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Numero de service gratuit :
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 508008_2507

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 508008_2507) à titre de preuve d'achat pour toute demande.














- **Déclaration de conformité CE**

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

- **Fabricant**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina	26
Inleiding	Pagina	27
Correct gebruik.....	Pagina	27
Omvang van de levering.....	Pagina	27
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina	27
Technische gegevens.....	Pagina	27
Veiligheid	Pagina	27
Veiligheidsvoorschriften.....	Pagina	27
Ingebruikname	Pagina	28
Lamp monteren.....	Pagina	28
Lamp in-/uitschakelen.....	Pagina	28
Verlichtingsmiddel vervangen	Pagina	28
Onderhoud en reiniging	Pagina	29
Afvoer	Pagina	29
Garantie en service	Pagina	29
Garantie.....	Pagina	29
Serviceadres.....	Pagina	30
Conformiteitsverklaring.....	Pagina	30
Fabrikant.....	Pagina	30

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Lees de instructies!		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.	IP20	De lamp heeft beschermingsgraad IP20 en is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik binnenshuis. De lamp biedt geen bescherming tegen binnendringend water.
	Zo handelt u correct	 lm	Lichtstroom in Lumen
V	Volt	mA	Milliampère
	Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!	Hz	Hertz (frequentie)
	Verlichtingsmiddel – alleen gebruiken in een droge omgeving.	 W	Watt (nuttig vermogen)
	Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.		Beschermingsklasse II
h	Levensduur in uren	 	Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!
	De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.		Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!
	Lichttemperatuur in Kelvin		Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!
A.C. a.c.	Wisselspanning (stroom- en spanningstype)		Het verlichtingsmiddel kan door de klant worden vervangen
	Kleurweergave-index		Polyethyleen (geringe dichtheid)
	Polyethyleentereftalaat		Golfkarton
	Karton		Papier

LED-tafellamp

• Inleiding



Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de

pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem evt. aan derden door.

• Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. Dit product is alleen bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens. Dit product is bestemd voor normaal gebruik.

• Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

1 LED-tafellamp, (14183906L / 14183905L)

1 Lampbasis

1 Lampenkap

1 LED-lamp

1 Montage- en gebruikershandleiding

• Beschrijving van de onderdelen

1	Verlichtingsmiddel	5	Lampbasis
2	Schroefring	6	Snoerschakelaar
3	Lampenkap	7	Netstekker
4	Lampfitting		

• Technische gegevens

Modelnr.: 14183906L / 14183905L

Gebruiksspanning: 230–240 V~, 50 Hz

Nominaal vermogen: max. 4,9 W

Beschermingsklasse: II / □

Beschermingsgraad: IP20

Lampfitting: E14

Verlichtingsmiddel: LED E14, 1 x 4,9 W

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse „F“.

• Veiligheid



Veiligheidsvoorschriften

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

- WAARSCHUWING!**
LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS

EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

⚠ LETSELGEVAAR!

- Leg de lamp en het verpakkingsmateriaal direct op een veilige plek. Plasticfolie, plastic zakken, kunststof onderdelen enzovoort zijn geen speelgoed en kunnen een gevaar vormen voor kinderen.



Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Controleer de lamp en de stroomkabel voor het aansluiten aan de stroom op eventuele beschadigingen. Gebruik uw lamp nooit, wanneer u een beschadiging hebt geconstateerd.
- Beschadigde stroomkabels zorgen voor levensgevaar door elektrische schokken. Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een electricien.
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- Raak alleen het geïsoleerde gedeelte van de netstekker aan tijdens het aansluiten op of loskoppelen van de netstroom!
- Het buitenste flexibele snoer van deze lamp kan niet worden vervangen; als het snoer beschadigd is, moet de lamp worden weggegooid.
- Controleer voor gebruik of de beschikbare netspanning met de vereiste bedrijfsspanning van de lamp (zie 'Technische gegevens') overeenkomt.
- Trek altijd de stekker uit de stekkerdoos voor de montage, demontage, reiniging of wanneer u de lamp een tijdje niet gebruikt.
- Plaats de lamp niet op een vochtig of geleidend oppervlak.



Lichtbron - Alleen gebruiken in een droge omgeving.



Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.



Zo handelt u correct

- Plaats de lamp zo dat deze tegen vocht en vuil beschermd is.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp niet als u niet geconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.
- Bedek de lamp niet of verwijder de stroomadapter niet met doeken, gordijnen of andere voorwerpen

- en blijf uit de buurt van andere brandbare materialen. Zorg voor voldoende luchtcirculatie en afstand rondom de lamp. Een overmatige warmteontwikkeling kan brand veroorzaken.
- De netwerkkabel dient niet als draaggreep.
- Kijk niet vanaf korte afstand in de lamp als hij wordt gebruikt.
- Kijk niet met een optisch instrument (bijv. vergrootglas) in de LED-lamp
- Om de lamp van het stroomnet los te koppelen, moet de netstekker uit de stekkerdoos worden verwijderd.
- Gebruik alleen verlichtingsmiddelen zoals beschreven bij het onderdeel 'Technische gegevens'.

• Ingebruikname

• Lamp monteren

Aanwijzing: Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

Let op: De lampenkap [3] is verkeerdom voorgeïnstalleerd met de schroefring [2], maar niet vastgeschroefd.

- Verwijder de schroefring [2] van de lampfitting [4] door deze tegen de klok in te draaien.
- Draai de lampenkap [3] om en plaats deze op de lampfitting [4].
- Bevestig de lampenkap [3] met de schroefring [2] door deze naar rechts op de lampfitting [4] te schroeven. Controleer of deze goed vastzit.
- Draai de lamp [1] naar rechts in de lampfitting [4].
- Opmerking:** Gebruik een schone, pluisvrije en droge doek om de lamp [1] te plaatsen.
- Steek de netstekker [7] in een correct geïnstalleerd stopcontact.

Uw lamp is nu klaar voor gebruik.

• Lamp in-/uitschakelen

Schakel de lamp via de wandschakelaar [6] in of uit.

• Verlichtingsmiddel vervangen

- Schakel de lamp uit.



WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Trek de netstekker [7] uit de stekkerdoos.

⚠️ VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

Opmerking: Gebruik een schone, pluisvrije en droge doek om de lamp **[1]** te vervangen.

- Draai de defecte lamp **[1]** naar links om deze uit de lampfitting **[4]** te halen.
- Draai de nieuwe lamp **[1]** naar rechts in de lampfitting **[4]**. Controleer of deze goed vastzit.

Gebruik alleen verlichtingsmiddelen **[1]** zoals beschreven in het hoofdstuk "Technische gegevens".

- Steek de netstekker **[7]** in een correct geïnstalleerde stopcontact.

Uw lamp is nu klaar voor gebruik.

● **Onderhoud en reiniging**

- Schakel de lamp uit.

⚠️ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Trek de netstekker **[7]** uit de stekkerdoos.

⚠️ VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

⚠️ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- Steek de netstekker **[7]** in een correct geïnstalleerde stekkerdoos.

● **Afvoer**



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkorting (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product inclusief toebehoren en het verpakkingsmateriaal zijn recyclebaar in overeenstemming met de Extended Producer

Responsibility. Voor een verantwoorde afvalverwerking voert u deze gescheiden af, volgens de afgebeelde afvalcategorieën. Het Triman-logo geldt uitsluitend voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● **Garantie en service**

● **Garantie**

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mocht u desondanks tijdens de garantieperiode mankementen aantreffen, stuur het apparaat dan naar het aangegeven serviceadres met vermelding van het volgende modelnummer: 14183906L / 14183905L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Gratis servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 508008_2507

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 508008_2507) als bewijs van aankoop bij de hand.























● Conformiteitsverklaring CE

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond.

● Fabrikant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona	32
Instrukcja	Strona	33
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	Strona	33
Zakres dostawy.....	Strona	33
Opis części.....	Strona	33
Dane techniczne.....	Strona	33
Bezpieczeństwo	Strona	33
Wskazówki bezpieczeństwa.....	Strona	33
Uruchomienie	Strona	34
Montaż lampy.....	Strona	34
Włączanie / wyłączenie lampy.....	Strona	35
Wymiana żarówki	Strona	35
Konserwacja i czyszczenie	Strona	35
Utylizacja	Strona	35
Gwarancja i serwis	Strona	36
Gwarancja.....	Strona	36
Adres serwisu.....	Strona	36
Deklaracja zgodności.....	Strona	36
Producent.....	Strona	36

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!		Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!
	Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.	IP20	Ta lampa posiada stopień ochrony „IP20” i jest przeznaczona wyłącznie do stosowania w pomieszczeniach w prywatnych gospodarstwach domowych. Brak ochrony przed wnikaniem wody.
	Prawidłowy sposób postępowania	 lm	Strumień świetlny w lumenach
V	Wolt	mA	Miliampery
	Ostrożnie! Niebezpieczeństwo poparzenia o gorące powierzchnie!	Hz	Hertz (częstotliwość)
	Żarówka - stosować jedynie w suchym otoczeniu.	 W	Watt (moc czynna)
	Nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przełącznikami elektronicznymi.		Klasa ochronności II
h	Żywotność w godzinach		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Opakowanie składa się w 100 % ze zutylizowanego papieru.		Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!
	Temperatura światła w kelwinach		Niebezpieczeństwo utraty życia i odniesienia obrażeń przez dzieci!
A.C. a.c.	Napięcie przemienne (rodzaj prądu i napięcia)		Żarówkę może wymieniać klient
	Współczynnik oddawania barw		Polietylen (niska gęstość)
	Politerefalan etylenu		Tektura falista
	Karton		Papier

Lampka stołowa LED

• Instrukcja



Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą

instrukcję obsługi. Proszę rozłożyć stronę z rysunkami.

Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu.

Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się produktem. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie, i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, a w razie oddania urządzenia osobom trzecim przekazać ją wraz z nim.

• Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do użytkowania w budynkach, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w

prywatnych gospodarstwach domowych. Produkt jest przeznaczony do normalnej pracy.

• Zakres dostawy

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

1 Lampka stołowa LED, (14183906L / 14183905L)








1 Podstawa lampy

1 Klosz

1 Żarówka LED

1 Instrukcja montażu i obsługi

• Opis części


- | | |
|--|--|
|  Żarówka |  Podstawa lampy |
|  Pierścień gwintowany |  Włacznik na przewodzie |
|  Klosz |  Wtyczka |
|  Oprawka lampy | |

• Dane techniczne

Nr modelu: 14183906L / 14183905L

Napięcie robocze: 230–240 V~, 50 Hz

Moc znamionowa: maks. 4,9 W

Klasa ochronności: II / 

Stopień ochrony: IP20

Oprawka lampy: E14

Żarówka: LED E14, 1 x 4,9 W

Ten produkt zawiera źródło światła klasy efektywności energetycznej „F”.

• Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

■ **OSTRZEŻENIE ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U DZIECI!**

W żadnym wypadku nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu opakowania. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i / lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozu-

mieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEN CIAŁA!

- Nie pozostawiać rozrzuconych materiałów opakowaniowych ani lampy. Folie/worki z tworzywa sztucznego, części plastikowe itp. to dla dzieci bardzo niebezpieczna zabawka.




Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy dokonać kontroli lampy oraz przewodu sieciowego pod względem uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Uszkodzone przewody sieciowe stwarzają niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzeń, napraw lub innych problemów z lampą należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do elektryka.
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje oznaczają zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.
- Przy podłączaniu i odłączaniu od zasilania chwytać tylko za izolowaną część wtyczki!
- Zewnętrzny przewód elastyczny tej lampy nie można wymienić; jeśli przewód jest uszkodzony, lampę trzeba zutylizować.
- Przed użyciem upewnić się, że dostępne napięcie sieciowe jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym lampy (patrz „Dane techniczne”).
- Przed montażem, demontażem, czyszczeniem lub jeśli lampa nie będzie przez jakiś czas używana, należy zawsze odłączyć kabel zasilający od gniazdka.
- Nie umieszczać lampy na wilgotnym podłożu ani na powierzchni przewodzącej prąd.



Żarówka - stosować jedynie w suchym otoczeniu.

-  Nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przełącznikami elektronicznymi.





Prawidłowy sposób postępowania








- Ustawić lampę w taki sposób, aby zapewnić ochronę przed wilgocią i zanieczyszczeniami.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.
- Nie przykrywać lampy ani zasilacza sieciowego tkaninami, zasłonami ani innymi przedmiotami i trzymać te elementy z dala od innych łatwopalnych materiałów. Zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza i wolne miejsce wokół lampy. Nadmierny wzrost temperatury może prowadzić do powstania pożaru.
- Przewód sieciowy nie jest uchwytem do przeniesienia.
- Podczas pracy lampy nie patrzeć w źródło światła z niewielkiej odległości.
- Nie patrzeć na diodę LED przez przyrząd optyczny (np. szkło powiększające).
- Aby odłączyć lampę od zasilania, należy wyjąć z wtyczkę z gniazdka.
- Stosować wyłącznie żarówki wymienione w rozdziale „Dane techniczne”.

● Uruchomienie

● Montaż lampy

Wskazówka: usunąć z produktu wszystkie materiały opakowaniowe.

Uwaga: Klosz  jest wstępnie zmontowany do góry nogami za pomocą pierścienia gwintowanego , ale nie jest dokręcony.

- Zdjąć pierścień gwintowany  z oprawki lampy , obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Obrócić klosz  i umieścić go na oprawce lampy .
- Przymocować klosz  pierścieniem gwintowanym , nakręcając go zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara na oprawkę lampy . Zwrócić uwagę na prawidłowe dopasowanie.

- Wkręcić żarówkę [1] w oprawkę lampy [4] zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.
- **Wskazówka:** Do wkładania żarówki [1] używać czystej, niestrzępiącej się, suchej szmatki.
- Podłączyć wtyczkę [7] do prawidłowo zainstalowanego gniazdka.

Lampa jest teraz gotowa do pracy.

• Włączanie / wyłączenie lampy

Włączać i wyłączać lampę za pomocą włącznika na przewodzie [6].

• Wymiana żarówki

- Wyłączyć lampę.

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Wyciągnąć wtyczkę [7] z gniazdka.

OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA WSKUTEK GORĄCYCH POWIERZCHNI!

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

Wskazówka: Do wymiany żarówki [1] używać czystej, niestrzępiącej się, suchej szmatki.

- Wykręcić uszkodzoną żarówkę [1] z oprawki lampy [4] w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Wkręcić nową żarówkę [1] w oprawkę lampy [4] zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara. Zwrócić uwagę na prawidłowe dopasowanie.

Stosować wyłącznie żarówki [1] opisane w rozdziale „Dane techniczne”.

- Podłączyć wtyczkę [7] do prawidłowo zainstalowanego gniazdka.

Lampa jest teraz gotowa do pracy.

• Konserwacja i czyszczenie

- Wyłączyć lampę.

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Wyciągnąć wtyczkę [7] z gniazdka.

OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA WSKUTEK GORĄCYCH POWIERZCHNI!

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- Podłączyć wtyczkę [7] do prawidłowo zainstalowanego gniazdka.

• Utylizacja



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt wraz z elementami wyposażenia oraz materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej

odpowiedzialności producenta. Utylizuj te elementy osobno, zgodnie z przedstawioną informacją dotyczącą segregacji, aby umożliwić lepsze przetwarzanie odpadów. Logo Triman obowiązuje tylko na terenie Francji.



SYMBOL SELEKTYWNEGO ZBIERANIA

Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).

Zgodnie z art. 13 ust. 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych.

Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

● Gwarancja i serwis

● Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości.

W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przesać na podany adres serwisowy, podając następujący numer modelu: 14183906L / 14183905L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybkozyszywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NIEMCY

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Bezpłatny numer serwisu:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 508008_2507

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 508008_2507) jako dowód zakupu.

● Deklaracja zgodności CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie objaśnienia i podkładowe dokumentacyjne są zdeponowane u producenta.

● Producent























Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NIEMCY

Vysvětlení použitých piktogramů	Strana	38
Úvod	Strana	39
Použití ke stanovenému účelu	Strana	39
Obsah dodávky	Strana	39
Popis dílů	Strana	39
Technické údaje	Strana	39
Bezpečnost	Strana	39
Bezpečnostní pokyny	Strana	39
Uvedení do provozu	Strana	40
Montáž světla	Strana	40
Rozsvícení/zhasnutí světla	Strana	40
Výměna osvětlovacího prostředku	Strana	40
Údržba a čištění	Strana	41
Zlikvidování	Strana	41
Záruka a servis	Strana	41
Záruka	Strana	41
Adresa servisu	Strana	42
Prohlášení o shodě	Strana	42
Výrobce	Strana	42

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Varování před zásahem elektrického proudu! Ohrožení života!
	Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech, v suchých a uzavřených místnostech.	IP20	Svítidlo má stupeň krytí „IP20“ a je určeno výhradně k použití v interiérech soukromých domácností. Nemá ochranu proti vniknutí vody.
	Tak postupujete správně		Světelný tok v jednotkách Lumen
V	Volt	mA	Miliampéry
	Pozor! Nebezpečí popálení o horké povrchy!	Hz	Hertz (kmitočet)
	Osvětlovací prostředek - Používejte jen v suchém prostředí.	 W	Watt (činný výkon)
	Není vhodné k používání s externími stívači a elektronickými spínači.		Třída ochrany II
h	Životnost v hodinách		Obal i zařízení zlikvidujte ekologicky!
	Obal je vyroben ze 100 % recyklovatelného papíru.		Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!
 K	Teplota světla v Kelvinech		Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!
A.C. a.c.	Střídavé napětí (druh proudu a napětí)		Osvětlovací prostředek může vyměnit zákazník
 Ra CRI	Index podání barev		Polyetylén (nízká hustota)
	Polyethylentereftalát		Vlnitá lepenka
	Karton		Papír

Stolní LED lampa

• Úvod



Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze.

Rozevřete stránku s obrázky. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předějte třetí osobě.

• Použití ke stanovenému účelu



Toto světlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech a v suchých a uzavřených místnostech. Tento výrobek je určen pouze pro privátní použití. Tento výrobek je určen pouze pro běžný provoz.

• Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 Stolní LED lampa, (14183906L / 14183905L)
- 1 Základna lampy
- 1 Stínidlo
- 1 LED žárovka
- 1 Návod k montáži a obsluze

• Popis dílů

- | | |
|--|---|
| 1 Žárovka | 5 Základna lampy |
| 2 Šroubovací kroužek | 6 Vypínač na kabelu |
| 3 Stínidlo | 7 Zástrčka |
| 4 Objímka | |

• Technické údaje

Model č.: 14183906L / 14183905L
 Provozní napětí: 230–240 V~, 50 Hz
 Jmenovitý výkon: max. 4,9 W
 Třída ochrany: II / □

Stupeň krytí: IP20
 Objímka: E14
 Žárovka: LED E14, 1 x 4,9 W

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „F“.

• Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

-  **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ**

DĚTI!

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.

⚠ NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- Nenechávejte světlo nebo obalový materiál bez dozoru. Plastové sáčky/pytlíky, plastové části atd. mohou být pro děti nebezpečnou hračkou.



Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítidlo a připojovací kabel, jestli nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.
- Poškozené síťové kabely znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem. Při poškoze-

ních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na servis nebo na kvalifikovaného elektrikáře.

- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Při zapojení nebo odpojení z elektrické sítě se dotýkejte pouze izolovaných částí elektrické zástrčky!
- Vnější ohebnou šňůru této lampy nelze vyměnit; pokud je šňůra poškozena, je nutné lampu zlikvidovat.
- Před použitím se ujistěte, zda se stávající elektrické napětí shoduje s požadovaným provozním napětím světla (viz „Technické údaje“).
- Před montáží, demontáží, čištěním nebo pokud nebudete světlo delší dobu používat, vytáhněte elektrický kabel ze zásuvky.
- Nepokládejte lampu na vlhký nebo vodivý povrch.



Osvětlovací prostředek - Používejte jen v suchém prostředí.



Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.



Tak postupujete správně

- Lampu umístíte tak, aby byla chráněna před vlhkostí a znečištěním.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrovaní nebo necítíte-li se dobře.
- Nezakrývejte lampu ani síťový adaptér hadry, závěsy nebo jinými předměty a udržujte vzdálenost od jiných snadno hořlavých materiálů. Zajistěte kolem lampy dostatečnou cirkulaci vzduchu a volný prostor. Nadměrné zahřívání může způsobit požár.
- Elektrický kabel se nesmí používat k přenášení světla.
- Je-li světlo rozsvíceno, nedívejte se do něj z krátké vzdálenosti.
- Nikdy se nedívejte do LED optickým nástrojem (např. lupou).
- Pro odpojení světla z elektrické sítě musí být vytáhena zástrčka ze zásuvky.

- Používejte pouze osvětlovací prostředky, které jsou uvedeny v kapitole „Technické údaje“.

• Uvedení do provozu

• Montáž světla

Upozornění: Odstraňte z výrobku veškerý obalový materiál.

Upozornění: Stínidlo [3] je předmontováno se šroubovacím kroužkem [2], ale není pevně utaženo.

- Šroubovací kroužek [2] odstraňte z objímky [4] otáčením proti směru hodinových ručiček.
- Otočte stínidlo [3] a nasadte na něj objímku [4].
- Stínidlo [3] připevněte ke šroubovacímu kroužku [2] zašroubováním do objímky [4] ve směru hodinových ručiček. Dbejte na správné usazení.
- Našroubujte žárovku [1] do objímky [4] ve směru hodinových ručiček.
- **Poznámka:** K vložení žárovky [1] použijte čistý, suchý hadřík, který nepouští vlákna.
- Zasuňte zástrčku [7] do řádně nainstalované zásuvky.

Vaše světlo je připraveno k používání.

• Rozsvícení/zhasnutí světla

Lampu rozsviňte nebo zhasněte vypínačem umístěným na kabelu [6].

• Výměna osvětlovacího prostředku

- Vypněte světlo.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Vytáhněte zástrčku [7] ze zásuvky.

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

Poznámka: K výměně žárovky [1] použijte čistý, suchý hadřík, který nepouští vlákna.

- Proti směru hodinových ručiček vadnou žárovku vyšroubujte [1] z objímky [4].

- Našroubujte novou žárovku **1** do objímky **4** ve směru hodinových ručiček. Dbejte na správné usazení.

Používejte pouze žárovky **1** uvedené v kapitole „Technické údaje“.

- Zasuňte zástrčku **7** do řádně nainstalované zásuvky.

Vaše světlo je připraveno k používání.

● Údržba a čištění

- Vypněte světlo.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Vytáhněte zástrčku **7** ze zásuvky.

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořovat.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzin nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.
- Zasuňte zástrčku **7** do řádně nainstalované zásuvky.

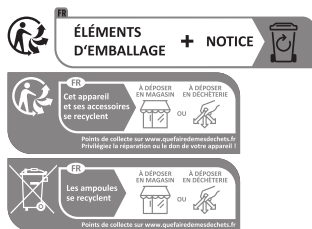
● Zlikvidování



Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek vč. příslušenství a balící materiál jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Pro lepší zacházení s

odpady je proto je likvidujte separovaně, dle uvedených informací o třídění (info-tri). Logo Triman platí pouze pro Francii.



Jakmile Váš výrobek dosloužil, nevyhazujte ho v zájmu ochrany životního prostředí do odpadu z domácností, ale odvezte ho k odborné likvidaci. O sběrnách a otevírací době se můžete informovat u Vaší kompetentní správy.

● Záruka a servis

● Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby přesto vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14183906L / 14183905L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítící prostředky). Záručním výtkem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

● Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Servisní číslo zdarma:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 508008_2507

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 508008_2507) jako doklad o nákupu.























● Prohlášení o shodě C €

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

● Výrobce

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO

Legenda použitých piktogramov	Strana	44
Úvod	Strana	45
Používanie v súlade s určeným účelom.....	Strana	45
Obsah dodávky.....	Strana	45
Popis častí.....	Strana	45
Technické údaje.....	Strana	45
Bezpečnosť	Strana	45
Bezpečnostné pokyny.....	Strana	45
Uvedenie do prevádzky	Strana	46
Montáž svetla.....	Strana	46
Zapnutie/vypnutie svetla.....	Strana	46
Výmena svietidla	Strana	46
Údržba a čistenie	Strana	47
Likvidácia	Strana	47
Záruka a servis	Strana	47
Garančné prehlásenie.....	Strana	47
Servisná adresa.....	Strana	48
Prehlásenie o zhode.....	Strana	48
Výrobca.....	Strana	48

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si inštrukcie!		Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom! Ohrozenie života!
	Toto svetlo je vhodné výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch.	IP20	Svetlo má druh ochrany „IP20“ a je určené výlučne na použitie v interiéri súkromných domácností. Nemá ochranu pred vniknutím vody.
	Takto sa správate správne	 lm	Svetelný tok v lúmenoch
V	Volt	mA	Miliampéry
	Pozor! Nebezpečenstvo popálenín spôsobených horúcimi povrchmi!	Hz	Hertz (frekvencia)
	Svetidlo – používajte iba v suchom prostredí.	 W	Watt (efektívny výkon)
	Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.		Trieda ochrany II
h	Životnosť v hodinách		Ekologicky zlikvidujte obal a zariadenie!
	Obal je zložený zo 100 % recyklovaného papiera.		Dodržiavajte varovné a bezpečnostné pokyny!
 K	Teplota svetla v Kelvinoch		Ohrozenie života a riziko úrazu pre malé deti a deti!
A.C. a.c.	Striedavé napätie (typ elektrického prúdu a napätia)		Svetidlo si vymieňa zákazník
	Index odrazu farieb		Polyetylén (obmedzená hustota)
	Polyetyléntereftalát		Vlnitá lepenka
	Kartón		Papier

Stolná LED lampa

• Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracovníkom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

• Používanie v súlade s určeným účelom










Toto svetlo je vhodné výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch. Tento výrobok je určený iba na použitie v súkromných domácnostiach. Tento výrobok je určený pre normálnu prevádzku.

• Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.


- 1 Stolná LED lampa, (14183906L / 14183905L)
- 1 Nožička svetla
- 1 Tienidlo
- 1 LED svetidlo
- 1 Návod na montáž a obsluhu

• Popis častí

- | | |
|---|--|
|  1 Svetidlo |  5 Nožička svetla |
|  2 Skrutkovací krúžok |  6 Šnúrkový spínač |
|  3 Tienidlo |  7 Sieťová zástrčka |
|  4 Objímka | |

• Technické údaje

Model č.: 14183906L / 14183905L
 Prevádzkové napätie: 230–240 V~, 50 Hz
 Menovitý výkon: max. 4,9 W

Trieda ochrany: II / 
 Druh ochrany: IP20
 Objímka: E14
 Svetidlo: LED E14, 1 x 4,9 W


Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „F“.

• Bezpečnosť



Bezpečnostné pokyny

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!**

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- Nenechajte svetlá alebo obalový materiál položený bez dohľadu. Plastové fólie/tašky, plastové diely atď. by mohli byť pre deti nebezpečnou hračkou.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Pred každým pripojením do siete prekontrolujte svetidlo a sieťový prípojný kábel ohľadom prípadných

poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svetidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.

- Poškodené sieťové káble predstavujú nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom. V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svetidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektrikára.
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svetidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Pri pripájaní alebo odpájaní z prúdu sa dotýkajte iba izolovanej oblasti zástrčky!
- Vonkajšie flexibilné vedenie tohto svetla nie je možné vymeniť; pokiaľ je vedenie poškodené, musí sa svetlo zlikvidovať.
- Pred použitím sa ubezpečte, že sa dostupné sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svetla (pozrite si „Technické údaje“).
- Pred montážou, demontážou, čistením alebo pokiaľ dlhší čas nepoužívate svetlo, vyťahnite sieťový pripájací kábel zo zásuvky.
- Svetidlo neumiestňujte na vlhký alebo vodivý povrch.



Svetidlo – používajte iba v suchom prostredí.



Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.



Takto postupujete správne

- Postavte svetlo tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte rozvážne. Svetidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústreďený alebo sa necítite dobre.
- Pokryte svetlo, príp. sieťový adaptér utierkami, záclonami alebo inými predmetmi a dodržiavajte odstup od iných ľahko horľavých materiálov. Dbajte na dostatočnú cirkuláciu vzduchu a vzdialenosť okolo svetla. Nadmerná tvorba tepla môže viesť k požiaru.
- Sieťový kábel neslúži ako rukoväť.

- Počas prevádzky nepozerajte do svetidla z krátkej vzdialenosti.
- LED diódu nepozorujte pomocou optického nástroja (napr. lupy).
- Na odpojenie svetla z napájania sa musí odstrániť zástrčka zo zásuvky.
- Používajte iba také svetidlá, aké sú uvedené v kapitole „Technické údaje“.

Uvedenie do prevádzky

Montáž svetla

Upozornenie: odstráňte všetok obalový materiál z výrobku.

Pozor: Tienidlo [3] je vopred zmontované pomocou skrutkovacieho krúžka [2], ale nie pevne zoskrutkované.

- Odstráňte skrutkovací krúžok [2] z objímky [4], pričom ho otočíte v protismere pohybu hodinových ručičiek.
- Pretočte tienidlo [3] a nasadte ho do objímky [4].
- Upevnite tienidlo [3] pomocou skrutkovacieho krúžka [2], pričom ho naskrutkujete v smere pohybu hodinových ručičiek na objímku [4]. Dbajte na správne umiestnenie.
- Naskrutkujte svetidlo [1] v smere pohybu hodinových ručičiek do objímky [4].
- Upozornenie:** Na nasadenie svetidla [1] použijete čistú, bezvláknitú a suchú utierku.
- Zasuňte zástrčku [7] do správne nainštalovanej zásuvky.

Vaše svetlo je teraz pripravené na prevádzku.

Zapnutie/vypnutie svetla

Zapnite, príp. vypnite svetlo prostredníctvom šnúrkového spínača [6].

Výmena svetidla

- Vypnite svetlo.

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Vyťahnite zástrčku [7] zo zásuvky.

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svietidlo nechajte úplne ochladnúť.

Upozornenie: Na výmenu svetidla [1] použite čistú, bezvláknitú a suchú utierku.

- Vykruťte poškodené svetidlo [1] v protismere pohybu hodinových ručičiek z objímky [4].
- Zakrúťte nové svetidlo [1] v smere pohybu hodinových ručičiek do objímky [4]. Dbajte na správne umiestnenie.

Používajte iba také svetidlá [1], aké sa uvádzajú v kapitole Technické údaje.

- Zasuňte zástrčku [7] do správne nainštalovanej zásuvky.

Vaše svetlo je teraz pripravené na prevádzku.

• Údržba a čistenie

- Vypnite svetlo.

⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Vytiahnite zástrčku [7] zo zásuvky.

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svietidlo nechajte úplne ochladnúť.

⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svetidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svetidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Zasuňte zástrčku [7] do správne nainštalovanej zásuvky.

• Likvidácia



Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky



Výrobok vráť príslušenstvu a obalových materiálov je možné recyklovať a podlieha rozšírenej zodpovednosti výrobcu.

Likvidujte tieto súčasti samostatne, a to podľa zobrazených informácií (informácie o triedení), pre lepšie zaobchádzanie s odpadom. Logo Triman platí pre Francúzsko.



Vyhodte výrobok, keď už doslúžil. V záujme ochrany životného prostredia ho nevyhadzujte do domového odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu. O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať vo vašej príslušnej správe.

• Záruka a servis

• Garančné prehlásenie

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. Vránci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla modelu: 14183906L / 14183905L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

● Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Bezplatné servisné číslo:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 508008_2507

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 508008_2507) ako dôkaz o kúpe.

● Prehlásenie o zhode C€

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vysvetlenia a podklady sú uložené u výrobcu.

● Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO

Leyenda de pictogramas utilizados	Página	50
Introducción	Página	51
Uso adecuado.....	Página	51
Volumen de suministro.....	Página	51
Descripción de las piezas.....	Página	51
Características técnicas.....	Página	51
Seguridad	Página	51
Indicaciones de seguridad.....	Página	51
Puesta en funcionamiento	Página	52
Cómo montar la lámpara.....	Página	52
Cómo encender / apagar la lámpara.....	Página	53
Cambiar la bombilla	Página	53
Mantenimiento y limpieza	Página	53
Eliminación	Página	53
Garantía y servicio técnico	Página	53
Garantía.....	Página	53
Dirección del servicio técnico.....	Página	54
Declaración de conformidad.....	Página	54
Fabricante.....	Página	54

Legenda de pictogramas utilizados			
	¡Leer las instrucciones!		¡Precaución con las descargas eléctricas! ¡Peligro de muerte!
	Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados.	IP20	La lámpara posee el grado de protección "IP20" y ha sido diseñada exclusivamente para el uso en interiores de domicilios particulares. Sin protección contra la penetración de agua.
	Cómo proceder de forma segura		Corriente de alumbrado en lumen
V	Voltio	mA	Miliamperio
	¡Precaución! ¡Peligro de quemaduras debido a superficies calientes!	Hz	Hercio (frecuencia)
	Fuente de luz - Utilizar solo en un ambiente seco.		Vatio (potencia efectiva)
	No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.		Clase de protección II
h	Vida útil en horas		¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medio ambiente!
	El embalaje está compuesto por papel reciclado 100 %.		¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!
	Temperatura de la luz en Kelvin		¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!
A.C. a.c.	Corriente alterna (tipo de corriente y de tensión)		La bombilla es reemplazable por el cliente
	Índice de rendimiento en color		Polietileno (densidad baja)
	Tereftalato de polietileno		Cartón ondulado
	Cartón		Papel

Lámpara led de sobremesa

● Introducción



Le damos la enhorabuena por haber adquirido este nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea atenta y completamente las siguientes instrucciones de uso. Despliegue la página con las ilustraciones. Estas instrucciones pertenecen a este producto y contienen indicaciones importantes sobre la puesta en funcionamiento y el manejo. Tenga en cuenta siempre todas las indicaciones de seguridad. Antes de poner el artículo en funcionamiento, compruebe si dispone de la tensión correcta y si todas las piezas están bien montadas. Si tiene dudas o no sabe cómo manejar el aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el servicio de asistencia. Conserve estas indicaciones en lugar seguro y, en caso necesario, entréguelas a terceros.

● Uso adecuado



Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados. Este producto ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Este producto está diseñado para un funcionamiento normal.

● Volumen de suministro

Compruebe siempre inmediatamente después de desembalar el producto la integridad del contenido y el perfecto estado del aparato.

1 Lámpara led de sobremesa,
(14183906L / 14183905L)

1 Pie de la lámpara

1 Pantalla de la lámpara

1 Bombilla LED

1 Manual de instrucciones de montaje y manejo

● Descripción de las piezas

- | | | | |
|---|------------------------|---|---------------------|
| 1 | Bombilla | 5 | Pie de la lámpara |
| 2 | Anillo roscado | 6 | Interruptor de paso |
| 3 | Pantalla de la lámpara | 7 | Enchufe |
| 4 | Portalámparas | | |

● Características técnicas

Nº de modelo:	14183906L / 14183905L
Tensión de funcionamiento:	230–240 V~, 50 Hz
Rendimiento nominal:	máx. 4,9 W
Clase de protección:	II /
Tipo de protección:	IP20
Portalámparas:	E14
Bombilla:	LED E14, 1 x 4,9 W

Este producto contiene un foco de luz de clase de eficiencia energética «F».

● Seguridad



Indicaciones de seguridad

¡El derecho de garantía quedará anulado en caso de producirse daños por no tener en cuenta estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá responsabilidad alguna por daños indirectos! En caso de que el manejo inadecuado del producto o el incumplimiento de las indicaciones de seguridad provoquen daños materiales o personales, ¡no se asumirá ninguna responsabilidad!



! ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTE PARA NIÑOS!

No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes del peligro. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento nunca deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.



! RIESGO DE LESIONES!

- No deje la lámpara o el material de embalaje desatendidos. Las bolsas, láminas, piezas de plás-

tico, etc. podrían convertirse en juguetes peligrosos para los niños.



Cómo evitar el peligro de muerte por descarga eléctrica

- Antes de conectar el aparato a la red, compruebe que la lámpara y el cable estén en perfecto estado. Nunca utilice la lámpara si detecta algún tipo de daño.
- Los cables de red dañados conllevan peligro de muerte por descarga eléctrica. En caso de daños, reparaciones u otros problemas en la lámpara, diríjase al servicio de mantenimiento o a un técnico electricista.
- Evite que la lámpara entre en contacto con agua u otros líquidos.
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo. Esto puede suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.
- ¡Toque solo la zona aislada del enchufe al conectar o desconectar la alimentación de red!
- El cable exterior flexible de esta lámpara no puede cambiarse; si el cable estuviera dañado, la lámpara deberá eliminarse.
- Asegúrese antes del uso de que la tensión de red existente coincida con la tensión de funcionamiento necesaria para la lámpara (véase «Datos técnicos»).
- Saque el cable de conexión a la red del enchufe siempre antes del montaje, el desmontaje, la limpieza o si no va a utilizar la lámpara durante un periodo prolongado.
- No coloque la lámpara sobre una superficie húmeda o conductora.
-  Fuente de luz - Utilizar solo en un ambiente seco.
-  No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.



Cómo proceder de forma segura

- Instale la lámpara de forma que esté protegida de la humedad y la suciedad.
- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste mucha atención a lo que hace y actúe siempre con sentido

común. Bajo ningún concepto monte la lámpara si está distraído o no se encuentra bien.

- No cubra la lámpara ni el adaptador de red con trapos, cortinas u otros objetos y manténgalos alejados de otros materiales fácilmente inflamables. Procure que haya una circulación de aire y una distancia adecuadas alrededor de la lámpara. Una acumulación excesiva de calor podría provocar un incendio.
- El cable de red no debe emplearse como asa de transporte.
- No mire la bombilla desde una distancia corta durante el funcionamiento.
- No observe los LED con un instrumento óptico (p. ej. una lupa).
- Para desconectar la lámpara del suministro de corriente, se debe sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Utilice las bombillas solo como se indica en el capítulo "Características técnicas".

● Puesta en funcionamiento

● Cómo montar la lámpara

Nota: retire todo el material de embalaje del producto.

Atención: La pantalla de la lámpara [3] está premonstrada al revés, pero no atornillada, con el anillo roscado [2].

- Quite el anillo roscado [2] del portalámparas [4] girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Dé la vuelta a la pantalla de la lámpara [3] y colóquela en el portalámparas [4].
- Sujete la pantalla de la lámpara [3] con el anillo roscado [2] enroscándolo en el sentido de las agujas del reloj en el portalámparas [4]. Asegúrese de que el ajuste sea correcto.
- Atornille la bombilla [1] en el sentido de las agujas del reloj en el portalámparas [4].
- **Nota:** Para colocar la bombilla [1] utilice un paño limpio, seco y sin pelusas.
- Introduzca el enchufe [7] en una toma de corriente correctamente instalada.

Ya puede utilizar la lámpara.

● Cómo encender / apagar la lámpara

Encienda y apague la lámpara con el interruptor de paso [6].

● Cambiar la bombilla

- Apague la lámpara.

¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Extraiga el enchufe [7] de la toma de corriente.

¡CUIDADO! PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

Nota: Para cambiar la bombilla [1] utilice un paño limpio, seco y sin pelusas.

- Desenrosque la bombilla defectuosa [1] en el sentido contrario a las agujas del reloj del portalámparas [4].
- Enrosque la bombilla [1] nueva en el sentido de las agujas del reloj en el portalámparas [4]. Asegúrese de que el ajuste sea correcto.

Utilice las bombillas [1] solo como se indica en el capítulo «Datos técnicos».

- Introduzca el enchufe [7] en una toma de corriente correctamente instalada.

Ya puede utilizar la lámpara.

● Mantenimiento y limpieza

- Apague la lámpara.

¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Extraiga el enchufe [7] de la toma de corriente.

¡CUIDADO! PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie la lámpara con agua u otros líquidos ni la sumerja en agua.

- No utilice disolventes, gasolina o similares, ya que la lámpara se dañaría.
- Limpie la lámpara únicamente con un paño seco y sin pelusas.
- Introduzca el enchufe [7] en una toma de corriente correctamente instalada.

● Eliminación



El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos / 20–22: papel y cartón / 80–98: materiales compuestos.



Tanto el producto como los accesorios y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a una responsabilidad ampliada

del fabricante. Elimínelos por separado, siguiendo el Info-tri (información de clasificación) ilustrado, para mejorar el tratamiento de los residuos. El logo Triman solo tiene validez en Francia.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

● Garantía y servicio técnico

● Garantía

Este aparato goza de una garantía de 36 meses a partir del momento de la compra. Este aparato ha sido fabricado con mucho cuidado y ha sido sometido a precisos controles de calidad. Dentro del período de

Garantía y servicio técnico

garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. Si aún así detecta defectos durante el período de garantía, por favor, envíe el aparato a la dirección de servicio que figura indicando el siguiente número de modelo:
14183906L / 14183905L.

Están excluidos de la garantía los daños producidos por manejo incorrecto, no seguimiento del manual de instrucciones o manipulación del producto por parte de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (p. ej. las bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

● Dirección del servicio técnico

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
Correo electrónico: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Gratuita número de servicio:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 508008_2507

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 508008_2507) como justificante de compra.

● Declaración de conformidad C E

Este producto cumple las exigencias de las directivas europeas y nacionales vigentes. Se ha comprobado la conformidad. El fabricante dispone de las declaraciones y documentos correspondientes.

● Fabricante

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA

Billedtekst til de anvendte piktogrammer	Side 56
Indledning	Side 57
Formålsbestemt anvendelse.....	Side 57
Leverede dele.....	Side 57
Beskrivelse af de enkelte dele.....	Side 57
Tekniske data.....	Side 57
Sikkerhed	Side 57
Sikkerhedsanvisninger.....	Side 57
Ibrugtagning	Side 58
Montering af lampe.....	Side 58
Tænd/sluk for lampen.....	Side 58
Udskiftning af lyskilde	Side 58
Vedligeholdelse og rengøring	Side 59
Bortskaffelse	Side 59
Garanti og service	Side 59
Garanti.....	Side 59
Serviceadresse.....	Side 60
Konformitetserklæring.....	Side 60
Producent.....	Side 60

Billedtekst til de anvendte piktogrammer			
	Læs anvisningerne!		Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!
	Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.	IP20	Lampen har kapslingsklasse "IP20" og er udelukkende beregnet til brug indendørs i private hjem. Ingen beskyttelse mod indtrængen af vand.
	Sådan forholder du dig korrekt	lm	Lysstrøm i lumen
V	Volt	mA	Milliamperere
	Forsigtig! Risiko for forbrænding som følge af varme overflader!	Hz	Hertz (frekvens)
	Lyskilde – må kun bruges i tørre omgivelser.	W	Watt (aktiv effekt)
	Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.		Beskyttelsesklasse II
h	Levetid i timer	 	Bortskaf emballage og apparat på en miljømæssig korrekt måde!
	Emballagen består af 100 % genanvendt papir.		Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!
K	Lystemperatur i kelvin		Livs- og ulykkesfare for små og store børn!
A.C. a.c.	Vekselspænding (strøm- og spændingsart)		Pæren kan udskiftes af kunden
Ra CRI	Farvegengivelsesindeks		Polyætylen (lav densitet)
	Polyethylenterephthalat		Bølgepap
	Pap		Papir

LED bordlampe

• Indledning



Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye produkt. Med købet har du besluttet dig for et førsteklasses produkt. Læs denne betjeningsvejledning fuldstændigt og omhyggeligt igennem. Fold siden med afbildningerne ud. Denne vejledning hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedshenvisninger. Kontroller inden ibrugtagningen, om den korrekte spænding er tilstede, og om alle dele er rigtigt monteret. Skulle du have spørgsmål eller være usikker med hensyn til håndteringen af apparatet, så kontakt venligst din forhandler eller servicestedet. Denne vejledning skal opbevares omhyggeligt og i givet fald gives videre til tredjemand.

• Formålsbestemt anvendelse



Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum. Dette produkt er kun beregnet til brug i private husholdninger. Dette produkt er beregnet til normal brug.

• Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om produktet er i fejlfri tilstand.

1 LED bordlampe, (14183906L / 14183905L)

1 Lampefod

1 Lampeskærm

1 LED-pære

1 Monterings- og betjeningsvejledning

• Beskrivelse af de enkelte dele

1	Pære	5	Lampefod
2	Skrueing	6	Ledningsafbryder
3	Lampeskærm	7	Strømskik
4	Lampefatning		

• Tekniske data

Model nr.: 14183906L / 14183905L

Driftsspænding: 230–240 V~, 50 Hz

Nominal effekt: maks. 4,9 W

Beskyttelsesklasse: II /

Beskyttelsesgrad: IP20

Lampefatning: E14

Pære: LED E14, 1 x 4,9 W

Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklassen "F".

• Sikkerhed



Sikkerhedsanvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskader, som forårsages gennem uhensigtsmæssig håndtering eller ikkeoverholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

- ⚠ ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!**

Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet undervist mht. sikker brug af produktet og forstår de derudaf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.



⚠ FARE FOR TILSKADEKOMST!

- Lad ikke lampen eller emballagematerialet ligge og flyde. Plastfolie, plastposer, plastdele osv. kan blive til farligt legetøj for børn.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Kontroller lampen og tilslutningsledningen for eventuelle skader inden hver strømtilslutning. Lampen må aldrig anvendes, hvis der konstateres nogen som helst form for skade.

- Beskadede strømledninger udgør en livsfare gennem elektrisk stød. Henvend dig ved beskadigelser, reparationer og andre problemer med lampen til et servicested eller en faguddannet elektriker.
- Undgå absolut at lampen kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- De elektriske dele må aldrig åbnes og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Denne slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.
- Rør kun ved det isolerede område af strømskiftet, når strømmen tilsluttes eller afbrydes!
- Den ydre fleksible ledning på denne lampe kan ikke udskiftes. Hvis ledningen er beskadiget, skal lampen kasseres.
- Kontrollér før brug, at netspændingen stemmer overens med den driftsspænding, der er nødvendig til lampen (se "Tekniske data").
- Tag altid strømtilslutningsledningen ud af stikkontakten før montering, afmontering og rengøring, eller hvis lampen ikke skal bruges i lang tid.
- Placer ikke lampen på et fugtigt eller ledende underlag.
-  Lyskilde – må kun bruges i tørre omgivelser.
-  Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.



Sådan forholder du dig rigtigt



- Placer lampen sådan, at den er beskyttet mod fugt og snavs.
- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på hvad du gør og brug din sunde fornuft. Monter ikke lampen, hvis du er ukoncentreret eller føler dig dårligt tilpas.
- Lampe eller netadapter må ikke dækkes af stof, gardiner eller andre genstande, og der skal holdes afstand til andre let antændelige materialer. Sørg for tilstrækkelig luftcirkulation og afstand omkring lampen. For høj varmeudvikling kan forårsage brand.
- Strømkablet må ikke bruges til at bære i.
- Se ikke ind i pæren fra kort afstand, når lampen er tændt.
- Kig ikke på LED'en med et optisk instrument (f.eks. lup).












- For at afbryde strømforsyningen til lampen tages strømskiftet ud af stikkontakten.
- Brug kun den type pære, der er angivet i kapitlet "Tekniske data".

● Ibrugtagning

● Montering af lampe


Bemærk: Fjern al emballage fra produktet.

OBS: Lampeskærmen  er formonteret med skrue-ringen  vendt om. Lampeskærmen er dog ikke skruet fast.

- Fjern skrueeringen  fra lampefatningen  ved at dreje den mod uret.
- Vend lampeskærmen  om, og sæt den på lampefatningen .
- Fastgør lampeskærmen  med skrueeringen  ved at skrue denne på lampefatningen  i urets retning. Sørg for, at alt sidder korrekt.
- Skru pæren  i lampefatningen  ved at skrue med uret.
- **Bemærk:** Benyt en ren, fnugfri og tør klud til at sætte pæren  i med.
- Sæt strømskiftet  i en korrekt installeret stikkontakt.

Din lampe er nu klar til brug.

● Tænd/sluk for lampen

Tænd eller sluk lampen ved hjælp af ledningsafbryderen .

● Udskiftning af lyskilde


- Sluk for lampen.



 **ADVARSEL!** FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Tag strømskiftet  ud af stikkontakten.

 **FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE GENNEM VARME OVERFLADER!**

Lad lampen køle fuldstændigt af.

Bemærk: Benyt en ren, fnugfri og tør klud til at skifte pæren  med.

- Skru den defekte pære  ud af lampefatningen  ved at skrue mod uret.

- Skru den nye pære [1] i lampefatningen [4] ved at skru med uret. Sørg for, at alt sidder korrekt. Anvend kun pærer [1], som beskrevet i kapitlet "Tekniske data".
- Sæt strømstikket [7] i en korrekt installeret stikkontakt.

Din lampe er nu klar til brug.

● Vedligeholdelse og rengøring

- Sluk for lampen.

ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Tag strømstikket [7] ud af stikkontakten.

FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE GENNEM VARME OVERFLADER!

Lad lampen køle fuldstændigt af.

ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

På grund af den elektriske sikkerhed, må lampen aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller endda sænkes ned i vand.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.
- Sæt strømstikket [7] i en korrekt installeret stikkontakt.

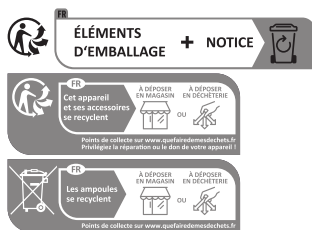
● Bortskaffelse



Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.



Produkt inkl. tilbehør og emballagematerialer er genanvendelige og underlagt et udvidet producentansvar. Materialerne

skal bortskaffes sorteret i overensstemmelse med den viste sorteringsinformation for at opnå forbedret affaldsbehandling. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



For miljøets skyld må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. Du kan få oplysninger om indsamlingssteder og deres åbningstider hos din ansvarlige forvaltning.

● Garanti og service

● Garanti

Du får 36 måneders garanti på dette apparat fra købstidspunktet. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantitiden retter vi omkostningsfrit alle materiale- eller produktionsfejl. Skulle der alligevel opstå mangler i garantiperioden, bedes du sende apparatet til den oplyste serviceadresse med angivelse af følgende modelnummer: 14183906L / 14183905L.

Garantien omfatter ikke skader, som er opstået på grund af forkert håndtering, manglende overholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af ikke-autoriserede personer samt slid i forbindelsen med brugen (som f.eks. lyskilder). Garantitiden forlænges eller fornys ikke gennem garantiydelsen.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Gratis service-nummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 508008_2507

Hold kvitteringen og varenummeret (IAN 508008_2507) klar som dokumentation for købet i forbindelse med alle forespørgsler.






























● Konformitetserklæring CE

Dette produkt opfylder kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Overensstemmelsen er blevet dokumenteret. Tilsvarende erklæringer og bilag er deponeret hos producenten.

● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 62
Introduzione	Pagina 63
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	Pagina 63
Dotazione.....	Pagina 63
Descrizione dei pezzi.....	Pagina 63
Dati tecnici.....	Pagina 63
Sicurezza	Pagina 63
Istruzioni di sicurezza.....	Pagina 63
Messa in funzione	Pagina 64
Montaggio della lampada.....	Pagina 64
Accensione / spegnimento della lampada.....	Pagina 64
Sostituzione della sorgente luminosa	Pagina 65
Manutenzione e pulizia	Pagina 65
Smaltimento	Pagina 65
Garanzia e assistenza	Pagina 65
Garanzia.....	Pagina 65
Indirizzo del servizio assistenza.....	Pagina 66
Dichiarazione di conformità.....	Pagina 66
Fabbricante.....	Pagina 66

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le istruzioni!		Avvertenza scossa elettrica! Pericolo di vita!
	Questa lampada è stata concepita per l'impiego in ambienti interni, asciutti e al chiuso.	IP20	La lampada dispone di un grado di protezione "IP20" ed è stata concepita esclusivamente per l'impiego in ambienti al chiuso di abitazioni private. Nessuna protezione contro le infiltrazioni d'acqua.
	Comportamento corretto		Flusso luminoso in lumen
V	Volt	mA	Milliampere
	Attenzione! Pericolo di ustione a causa delle superfici calde!	Hz	Hertz (frequenza)
	Lampada - Utilizzare solo in un ambiente asciutto.		Watt (potenza attiva)
	Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.		Classe di protezione II
h	Durata di vita in ore	 	Smaltire l'imballaggio e il dispositivo in modo differenziato!
	L'imballaggio è stato realizzato al 100 % con carta riciclata.		Rispettare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza!
	Temperatura della luce in Kelvin		Pericolo di vita e di lesioni per infanti e bambini!
A.C. a.c.	Tensione alternata (tipo di corrente e tensione)	 	La sorgente luminosa può essere sostituita dal cliente
	Indice di riproduzione del colore	 	Polietilene (bassa densità)
 	Polietilene tereftalato	 	Cartone ondulato
 	Cartone	 	Carta

Lampada LED da tavolo

● Introduzione



Ci congratuliamo per l'acquisto del tuo nuovo dispositivo. Con il presente hai optato per un prodotto d'alta qualità. Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso. Aprire la pagina con le illustrazioni. Queste istruzioni fanno parte del prodotto e contengono informazioni importanti per la messa in funzione e la manipolazione. Rispettare sempre le istruzioni di sicurezza. Prima della messa in funzione, verificare che sia presente la tensione corretta e che le parti siano state montate correttamente. In caso di domande in materia di manipolazione del dispositivo, mettersi in contatto con il rivenditore di riferimento o con il servizio assistenza. Conservare queste istruzioni e darle a terzi in caso di cessione del prodotto.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso










Questa lampada è stata concepita esclusivamente per l'impiego al chiuso, in ambienti asciutti. Questo prodotto è destinato solo per l'utilizzo domestico privato. Questo prodotto è destinato solo per il funzionamento normale.

● Dotazione

Dopo aver sconsigliato il dispositivo, controllare sempre la completezza della dotazione e il suo stato.


- 1 Lampada LED da tavolo, (14183906L / 14183905L)
- 1 Piede della lampada
- 1 Paralume
- 1 Sorgente luminosa a LED
- 1 Istruzioni per il montaggio e per l'uso

● Descrizione dei pezzi

- | | |
|--|--|
|  Sorgente luminosa |  Piede della lampada |
|  Ghiera |  Interruttore a cordino |
|  Paralume |  Spina di rete |
|  Portalampada | |

● Dati tecnici

Modello n.: 14183906L / 14183905L
 Tensione di esercizio: 230-240 V~, 50 Hz
 Potenza nominale: max. 4,9 W

Classe di protezione: II / 
 Tipo di protezione: IP20
 Portalampada: E14
 Sorgente luminosa: LED E14, 1 x 4,9 W

Il prodotto comprende sorgenti luminose della classe di efficienza energetica "F".

● Sicurezza



Istruzioni di sicurezza

I danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso invalidano la garanzia! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni indiretti! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni alle persone e alle cose causati dall'utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o all'inosservanza delle istruzioni di sicurezza!

-  **AVVERTENZA! PERICOLO DI VITA E DI LESIONI PER INFANTI E BAMBINI!**

Non permettere mai ai bambini di giocare da soli con il materiale da imballaggio. Pericolo di soffocamento a causa del materiale da imballaggio. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre i bambini a debita distanza dal prodotto.

- Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini in età inferiori agli 8 anni, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate, oppure da persone senza alcuna esperienza e conoscenza in materia senza adeguata supervisione. Inoltre, l'uso è sempre vietato a persone che non sono state istruite sull'utilizzo sicuro del dispositivo e non conoscono i pericoli a questo correlati. I bambini non possono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non possono essere svolte dai bambini senza adeguata supervisione.

PERICOLO DI LESIONI!

- Non lasciare mai in giro la lampada o il materiale da imballaggio. La pellicola protettiva / il sacchetto, la minuteria di plastica ecc. possono trasformarsi in giocattoli pericolosi per i bambini.



Evitare il pericolo di vita a causa delle scosse elettriche

- Prima del collegamento alla rete, verificare l'integrità della lampada e del cavo di collegamento. Non utilizzare la lampada in caso di presenza di danni evidenti.
- Il cavo di rete danneggiato rappresenta un pericolo di vita a causa della scossa elettrica. In caso di danni, riparazioni o altri problemi alla lampada rivolgersi al servizio assistenza o a un elettricista.
- Evitare sempre il contatto tra la lampada e l'acqua o altri liquidi.
- Non aprire mai nessuna delle apparecchiature elettriche né inserire oggetti al suo interno. Tali interventi comportano pericolo di morte per scossa elettrica.
- Attivando o disattivando la corrente, afferrare solo la parte isolata della spina di rete!
- Il conduttore esterno flessibile della lampada non può essere sostituito se è danneggiato. Pertanto la lampada deve essere smaltita.
- Prima dell'utilizzo assicurarsi che la tensione di rete disponibile corrisponda alla tensione di esercizio richiesta della lampada (vedi "Dati tecnici").
- Prima del montaggio, dello smontaggio o della pulizia, quando la lampada non viene più utilizzata, distaccare sempre il cavo di collegamento dalla presa.
- Non collocare la lampada su una superficie umida o conduttiva.



Lampada - Utilizzare solo in un ambiente asciutto.



Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.



Comportamento corretto

- Posizionare la lampada in modo che sia protetta dall'umidità e dallo sporco.
- Siate sempre attenti! Fare sempre attenzione a ciò che si fa e agire sempre con cautela. Non montare mai la lampada se non si è concentrati o non si sta bene.
- Non coprire la lampada o l'adattatore di rete con panni, tende o altri oggetti e tenere a distanza di sicurezza da altri materiali facilmente infiammabili.

Garantire una circolazione d'aria e una distanza sufficiente attorno alla lampada. Un eventuale surriscaldamento potrebbe causare un incendio.

- Il cavo di rete non deve essere utilizzato come maniglia di trasporto.
- Durante il funzionamento non rivolgere mai lo sguardo direttamente verso la sorgente luminosa da breve distanza.
- Non osservare il LED con uno strumento ottico (ad es. lente d'ingrandimento)
- Per distaccare la lampada dall'alimentazione di corrente, rimuovere la spina di rete dalla presa.
- Utilizzare solo le sorgenti luminose indicate nel capitolo "Dati tecnici".

● Messa in funzione

● Montaggio della lampada

Nota: rimuovere il materiale da imballaggio dal prodotto.

Attenzione: Il paralume [3] è premontato con la ghiera [2] capovolta, ma non avvitata.

- Rimuovere la ghiera [2] dal portalampada [4], ruotandola in senso antiorario.
- Capovolgere il paralume [3] e posizionalo sul portalampada [4].
- Fissare il paralume [3] con la ghiera [2], avvitandola in senso orario al portalampada [4]. Assicurarsi che il montaggio sia corretto.
- Avvitare la sorgente luminosa [1] in senso orario al portalampada [4].
- **Nota:** Per inserire la sorgente luminosa [1] utilizzare un panno pulito, senza pelucchi e asciutto.
- Inserire la spina di rete [7] in una presa installata a regola d'arte.

La lampada è pronta per l'uso.

● Accensione / spegnimento della lampada

Spegnere e accendere la lampada con l'interruttore a cordicella [6].

● Sostituzione della sorgente luminosa

- Spegnerne la lampada.

⚠️ AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Distaccare la spina di rete [7] dalla presa.

⚠️ ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Aspettare che la lampada si sia raffreddata completamente.

Nota: Per sostituire la sorgente luminosa [1] utilizzare un panno pulito, senza pelucchi e asciutto.

- Ruotare la sorgente luminosa [1] guasta in senso antiorario dal portalamпада [4].
- Ruotare la nuova sorgente luminosa [1] in senso orario nel portalamпада [4]. Assicurarsi che il montaggio sia corretto.

Utilizzare solo la sorgente luminosa [1] indicata nel capitolo "dati tecnici".

- Inserire la spina di rete [7] in una presa installata a regola d'arte.

La lampada è pronta per l'uso.

● Manutenzione e pulizia

- Spegnerne la lampada.

⚠️ AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Distaccare la spina di rete [7] dalla presa.

⚠️ ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Aspettare che la lampada si sia raffreddata completamente.

⚠️ AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Per garantire la sicurezza elettrica, la sorgente luminosa non deve mai essere pulita con acqua né essere immersa in questa o in un altro liquido.

- Non utilizzare alcun solvente, benzina o similare. La lampada potrebbe subire dei danni.

- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto e senza pelucchi.
- Inserire la spina di rete [7] in una presa installata a regola d'arte.

● Smaltimento



L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che è possibile smaltire presso i punti di riciclaggio locali.



Notare l'etichettatura dei materiali di imballaggio nella raccolta differenziata, questi sono contrassegnati da sigle (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastica/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



Il prodotto, i suoi accessori e il materiale da imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità allargata del fabbricante.



Smaltire in modo differenziato, seguendo le informazioni stampate (informazioni sulla differenziazione) per una migliore gestione dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.



Nell'interesse della protezione dell'ambiente, non gettare il prodotto nei rifiuti domestici quando ha esaurito la sua funzione, ma smaltirlo in modo professionale. Puoi saperne di più sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso la tua amministrazione responsabile.

● Garanzia e assistenza

● Garanzia

L'apparecchio è provvisto di una garanzia di 36 mesi a decorrere dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con estrema cura ed è stato sottoposto a severi controlli di qualità. Per la durata del periodo di garanzia risolviamo gratuitamente qualunque problema legato a difetti di materiale o di produzione. Se tuttavia

si dovessero riscontrare dei difetti durante il periodo di garanzia, si prega di inviare l'apparecchio all'indirizzo di assistenza riportato indicando il codice del modello: 14183906L / 14183905L.

Sono esclusi dalla garanzia danni causati da uso improprio, mancato rispetto delle istruzioni per l'uso o interventi da parte di persone non autorizzate, così come i componenti usurabili (ad es. le lampadine). Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Indirizzo del servizio assistenza

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Numero di servizio gratuito:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 508008_2507

Per tutte le richieste tenere a portata di mano lo scontrino e il numero articolo (IAN 508008_2507) per attestare l'acquisto.























● Dichiarazione di conformità C E

Questo prodotto è conforme ai requisiti delle norme europee e nazionali. La conformità è stata verificata. Le dichiarazioni e la documentazione sono state fornite dal fabbricante.

● Fabbricante

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal	68
Bevezető	Oldal	69
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal	69
A csomag tartalma.....	Oldal	69
Alkatrészleírás.....	Oldal	69
Műszaki adatok.....	Oldal	69
Biztonság	Oldal	69
Biztonsági tudnivalók.....	Oldal	69
Üzembe helyezés	Oldal	70
A lámpa felszerelése.....	Oldal	70
Lámpa be-/kikapcsolása.....	Oldal	70
Változó izzó	Oldal	70
Karbantartás és tisztítás	Oldal	71
Mentesítés	Oldal	71
Garancia és szervíz	Oldal	71
Garancianyilatkozat.....	Oldal	71
Szervíz címe.....	Oldal	72
Megfelelőségi nyilatkozat.....	Oldal	72
Gyártó.....	Oldal	72
Jótállási tájékoztató	Oldal	73

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el az utasításokat!		Vigyázat, áramütés veszélye áll fenn! Életveszély!
	Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas.	IP20	A lámpatest "IP20" védetségű osztályú, és kizárólag magánhálózatokban történő beltéri használatra készült. Nem rendelkezik védelemmel a vízbehatolás ellen.
	Így jár el helyesen		Fényáram lumenben
V	Volt	mA	Milliamper
	Vigyázat! Forró felületek okozta égési sérülések veszélye!	Hz	Hertz (frekvencia)
	Izzó - Csak száraz környezetben használható.		Watt (effektív teljesítmény)
	Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolóhoz.		II. érintésvédelmi osztály
h	Élettartam órákban		A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
	A csomagolás 100 % újrahasznosított papírból készült.		Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!
	Fényhőmérséklet Kelvinben		Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!
A.C. a.c.	Váltakozó feszültség (áram- és feszültségfajta)		Az izzó az ügyfél által cserélhető
	Színvisszaadási index		Polietilén (alacsony sűrűségű)
	Polietilén tereftalát		Hullámkarton
	Karton		Papír

LED asztali lámpa

• Bevezető



Gratulálunk új készüléke megvásárlásához. Kiváló minőségű terméket választott. Kérjük, gondosan olvassa végig ezt a használati útmutatót. Nyissa fel az ábrákat tartalmazó

oldalt. Ez az útmutató a termék tartozéka, és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembevitellel és a kezeléssel kapcsolatban. Mindig tartsa szem előtt a biztonsági utasításokat. Az üzembevitel előtt ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a megfelelő feszültség, és valamennyi alkatrész helyesen van-e összeszerelve. Amennyiben a készülék kezelésével kapcsolatos kérdései lennének, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Gondosan őrizze meg ezt az útmutatót és adott esetben adja tovább harmadik félnek.

• Rendeltetészerű használat



Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas.

Ez a termék kizárólag magánháztartásokban való használatra szolgál. Ezt a terméket

normál működésre tervezték.

• A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint a készülék kifogástalan állapotát.

1 LED asztali lámpa, (14183906L / 14183905L)

1 Lámpatalp

1 Lámpaernyő

1 LED-fényforrás

1 Szerelési és használati útmutató

• Alkatrészleírás

1	Izzó	5	Lámpatalp
2	Csavargyűrű	6	Zsinóros kapcsoló
3	Lámpaernyő	7	Hálózati dugó
4	Lámpafoglat		

• Műszaki adatok

Modellszám.: 14183906L / 14183905L

Üzemi feszültség: 230–240 V~, 50 Hz

Névleges teljesítmény: max. 4,9 W

Érintésvédelmi osztály: II /

Védettségi fokozat: IP20

Lámpafoglat: E14

Izzó: LED E14, 1 x 4,9 W

Ez a termék egy „F” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

• Biztonság



Biztonsági tudnivalók

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károokra nem vonatkozik a garancia! Közvetlen károokért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károokért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

- ⚠ FIGYELMEZTETÉS! KISGYERKEK ÉS GYERKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!**

Soha ne hagyja a gyermekét a csomagolóanyaggal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyerekeket tartsa a terméktől mindig távol.


- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.

⚠ SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- A lámpát és a csomagolóanyagot ne hagyja felügyelet nélkül. A műanyag fóliák/zacsók, műanyagdarabok stb. gyermekek számára veszélyes játékszerek lehetnek.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- A hálózatra történő csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze a lámpát és a hálózati csatlakozókábel rongálódások szempontjából. Soha ne használja a lámpát, ha valamilyen meghibásodást állapít meg.
- A megrongálódott hálózati kábelek életveszélyes áramütést okozhatnak. A lámpa megrongálódásai, javítások vagy a lámpa más problémái esetén forduljon a szervizhez vagy villanyszerelőhöz.
- Feltétlenül kerülje el a lámpa vízzel vagy más folyadékokkal történő érintkezését.
- Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket és ne dugjon ezekbe tárgyakat. Az ilyen jellegű beavatkozások áramütés általi életveszélyt jelentenek.
- Csak a hálózati csatlakozó szigetelt részéét érintse meg, amikor a hálózathoz csatlakoztatja vagy lekapcsolja azt a hálózatról!
- A lámpatest külső hajlékony zsinórja nem cserélhető; ha a zsinór megsérül, a lámpatestet ki kell dobni.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megfelel-e az izzó előírt üzemi feszültségének (lásd "Műszaki adatok").
- Mindig húzza ki a hálózati kábelt a konnektorból, mielőtt felszereli, leszereli, tisztítja, vagy ha a lámpát egy ideig nem használja.
- Ne helyezze a lámpát nedves vagy vezető felületre.
- Izzó - Csak száraz környezetben használható.
-  Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhöz.



Igy jár el helyesen



- A lámpát úgy állítsa fel el, hogy védve legyen a nedvességtől és a szennyeződésektől.
- Figyeljen oda folyamatosan! Ügyeljen mindig arra, amit tesz, és ésszerűen járjon el. Semmiképpen se szerelje fel a lámpát, ha nem tud összpontosítani vagy nem érzi jól magát.
- Ne takarja le a lámpát, illetve a hálózati adaptert kendővel, függönyökkel vagy egyéb tárgyakkal, és tartsa távol az egyéb könnyen éghető anyagoktól. Ügyeljen az elegendő mértékű levegőkeresésre és távolságra a lámpa körül. A túlzott hőfeloldás tűzhöz vezethet.












- A hálózati kábel nem használható hordozó-fogantyúként.
- Ne nézzen az izzóba kis távolságból, ha az be van kapcsolva.
- Ne nézze a LED-et optikai eszközzel (pl. nagyítóval).
- A lámpa tápellátásról való leválasztásához a hálózati csatlakozót ki kell húzni a konnektorból.
- Csak a műszaki adatok fejezetben megadottaknak megfelelő izzókat használjon.

Üzembe helyezés

• A lámpa felszerelése

Megjegyzés: Távolítsa el a termékről az összes csomagolóanyagot.

Figyelem! A lámpaerő  előre össze van szerelve fejfel lefelé a csavargyűrűvel , de nincs összezsavarozva.

- Az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva távolítsa el a csavargyűrűt  a lámpafoglalatról .
- Fordítsa meg a lámpaerőt , és helyezze a lámpafoglalatra .
- Rögzítse a lámpaerőt  a csavargyűrűvel  az óramutató járásával megegyező irányban a lámpafoglalatra  csavarva azt. Győződjön meg róla, hogy az megfelelően illeszkedik.
- Csavarja be az fényforrást  az óramutató járásával megegyező irányban a lámpafoglalatba .
- **Megjegyzés:** A fényforrás  behelyezéséhez használjon tiszta, szőszmentes és száraz ruhát.
- Helyezze be a hálózati csatlakozót  egy megfelelően beszerelt konnektorba.

A lámpa most üzemkész.

• Lámpa be-/kikapcsolása

A lámpát a zsinóros kapcsolóval  kapcsolja be és ki.

• Változó izzó

- Kapcsolja le a lámpát.

▲ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Húzza ki a hálózati csatlakozót  a konnektorból.

⚠ VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

Megjegyzés: A fényforrás [1] cseréjéhez használjon tiszta, szőszmentes és száraz ruhát.

- Csavarja ki a hibás fényforrást [1] az óramutató járásával ellentétes irányban a lámpafoglatból [4].
 - Csavarja be az új fényforrást [1] az óramutató járásával egyező irányban a lámpafoglatba [4]. Győződjön meg róla, hogy az megfelelően illeszkedik.
- Csak a „Műszaki adatok” fejezetben leírtaknak megfelelő fényforrásokat [1] használjon.
- Helyezze be a hálózati csatlakozót [7] egy megfelelően beszerelt konnektorba.

A lámpa most üzemkész.

• Karbantartás és tisztítás

- Kapcsolja le a lámpát.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Húzza ki a hálózati csatlakozót [7] a konnektorból.

⚠ VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Az elektromos biztonság érdekében a lámpát soha nem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani, vagy a vízbe meríteni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Más esetben a lámpa megrongálódhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szálat nem eresztő kendőt használjon.
- Helyezze be a hálózati csatlakozót [7] egy megfelelően beszerelt konnektorba.

• Mentésítés



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.



A termék a tartozékokkal és a csomagolóanyagokkal együtt újrahasznosítható, és a kiterjesztett gyártói felelősség hatálya alá

tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében a feltüntetett info-tri (válogatási információk) szerint külön-külön ártalmatlanítsa ezeket. A Triman-logó csak Franciaországban érvényes.



A környezetvédelem érdekében ne dobja a terméket a háztartási hulladékba, ha elérte élettartama végét, hanem megfelelően ártalmatlanítsa. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.

• Garancia és szervíz

• Garancia nyilatkozat

Erre a készülékre a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. A készüléket gondosan gyártották és pontos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciaidő alatt minden anyag és gyártási hiba díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje az eszközt a megadott szervíz címre a következő modellszám feltüntetésével: 14183906L / 14183905L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a Kezelési utasítás figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a kopási részek (mint pld. az izzók). A garanciateljesítmény a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja fel.

● Szervíz címe

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Ingyenes szolgáltatási szám:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 508008_2507

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 508008_2507) a vásárlás tényének az igazolására.

● Megfeleléségi nyilatkozat C €

Ez a termék kielégíti az érvényes európai és nemzeti irányelvek követelményeit. A megfeleléség bizonyított. Az ezzel kapcsolatos nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál találhatóak.

● Gyártó

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG

A termék megnevezése: LED asztali lámpa	Gyártási szám: IAN 508008_2507
A termék típusa: 14183906L / 14183905L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba fel-fedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrész (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserelés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

Legjenda e piktogrameve të përdorura	Faqe 76
Hyrje	Faqe 77
Përdorimi i synuar.....	Faqe 77
Fushëveprimi i dorëzimit.....	Faqe 77
Përshkrimi i pjesës.....	Faqe 77
Të dhëna teknike.....	Faqe 77
Siguria	Faqe 77
Udhëzime sigurie.....	Faqe 77
Vënia në punë	Faqe 78
Instaloni dritën.....	Faqe 78
Ndiz/fik dritën.....	Faqe 78
Ndërroni llambat	Faqe 78
Mirëmbajtja dhe pastrimi	Faqe 79
Asgjësimi	Faqe 79
Garancia dhe shërbimi	Faqe 79
Garancia.....	Faqe 79
Adresa e shërbimit.....	Faqe 80
Deklarata e konformitetit.....	Faqe 80
Prodhuesi.....	Faqe 80

Legjenda e piktogrameve të përdorura			
	Lexoni udhëzimet!		Paralajmërim për goditje elektrike! Rrezik për jetën!
	Kjo dritë është e përshtatshme vetëm për përdorim të brendshëm në hapësira të thata dhe të mbyllura.	IP20	Ndriçuesi ka një vlerësim mbrojtjeje "IP20" dhe është menduar ekskluzivisht për përdorim të brendshëm në familje private. Asnjë mbrojtje nga hyrja e ujit.
	Si të sillësh saktë		Fluksi ndriçues në lumen
V	Volt	mA	Miliamperë
	Kujdes! Rrezik djegieje nga sipërfaqet e nxehta!	Hz	Hertz (frekuencë)
	Llambat - Përdorini vetëm në ambiente të thata.		Vat (fuqi efektive)
	Nuk është i përshtatshëm për errësues të jashtëm dhe çelësa elektronikë.		Klasa e mbrojtjes II
h	Jetëgjatësia në orë		Flakeni paketimin dhe pajisjen në një mënyrë miqësore me mjedisin!
	Paketimi përbëhet nga 100 % letër e ricikluar.		Ndriçuesi është i sigurt dhe paralajmërimet dhe të sigurisë!
	Temperatura e dritës në Kelvin		Rrezik për jetën dhe aksidente për fëmijët e vegjël dhe fëmijët!
A.C. a.c.	Tension alternativ (Lloji i rrymës dhe tensionit)		Lamba mund të zëvendësohet nga klienti
	Indeksi i paraqitjes së ngjyrave		Polietileni (dendësi e ulët)
	Polietilentereftalat		Karton i valëzuar
	Karton		Letër

LLAMBË TAVOLINE-LED

● Hyrje



Urime për blerjen e pajisjes suaj të re. Ju keni zgjedhur një produkt me cilësi të lartë. Ju lutemi lexoni këtë manual plotësisht dhe me kujdes. Hapni faqen me ilustrimet. Ky manual

shoqëron këtë produkt dhe përmban informacione të rëndësishme mbi vënien në punë dhe përdorimin. Ndëqni gjithmonë të gjitha udhëzimet e sigurisë. Para vënies në punë, kontrolloni që të jetë i pranishëm tensioni i saktë dhe që të gjitha pjesët të jenë instaluar saktë. Nëse keni ndonjë pyetje ose nuk jeni të sigurt se si ta përdorni pajisjen, ju lutemi kontaktoni shitësin ose qendrën e shërbimit. Ju lutemi ruajini këto udhëzime me kujdes dhe, nëse është e nevojshme, jepini ato palëve të treta.

● Përdorimi i synuar



Kjo dritë është e përshtatshme vetëm për përdorim të brendshëm në hapësira të thata dhe të mbyllura. Ky produkt është menduar vetëm për përdorim në familje private. Ky produkt është menduar për funksionim normal.

● Fushëveprimi i dorëzimit

Menjëherë pas shpaktimit, kontrolloni gjithmonë kompletin e dorëzuar për plotësi dhe që pajisja të jetë në gjendje të përsosur.

1 Llambë tavoline-LED, (14183906L / 14183905L)








1 Baza e llambës

1 Abazhur

1 Llambat LED

1 Udhëzime për montim dhe përdorim

● Përshkrimi i pjesës


 1 Llambat e dritës	 5 Baza e llambës
 2 Unazë vidë	 6 Ndërprerës me kablo
 3 Abazhur	 7 Prizë elektrike
 4 Portollambë	

● Të dhëna teknike

Nr. i modelit: 14183906L / 14183905L

Tensioni operativ: 230–240 V~, 50 Hz

Fuqia e vlerësuar: maks. 4,9 W

Klasa e mbrojtjes: II / 

Shkalla e mbrojtjes: IP20

Portollambë: E14

Llambat e dritës: LED E14, 1 x 4,9 W

Ky produkt përmban burime drite të klasës së efikasitetit të energjisë "F".

● Siguria



Udhëzime sigurie

Çdo dëmtim i shkaktuar nga mosndjekja e këtyre udhëzimeve të përdorimit do të anulohet garancinë! Nuk merret përsipër asnjë përgjegjësi për dëmet pasuese! Nuk merret përsipër asnjë përgjegjësi për dëmtime materiale ose lëndime personale të shkaktuara nga trajtimi i papërshtatshëm ose mosndjekja e udhëzimeve të sigurisë!

- 
⚠️ PARALAJMËRIM! Rrezik për jetën dhe aksidente për foshnjat dhe fëmijët!

Mos i lini kurrë fëmijët pa mbikëqyrje me materialin e paketimit. Ekziston rreziku i mbyqjes për shkak të materialit të paketimit. Fëmijët shpesh i nënvlerësojnë rreziqet. Mbajini gjithmonë fëmijët larg produktit.

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose mungesë përvojë dhe njohurish nëse janë nën mbikëqyrje ose janë udhëzuar për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet që vijnë si pasojë. Fëmijët nuk lejohen të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të kryhen nga fëmijët pa mbikëqyrje.

⚠️ RREZIK LËNDIMI!

- Mos e lini llambën ose materialin e paketimit të shtrirë pa kujdes. Qeset/fletët plastike, pjesët plastike etj., mund të bëhen lodra të rrezikshme për fëmijët.



Shmangni rrezikun për jetën nga goditja elektrike

- Para se ta lidhni llambën me furnizimin me energji, kontrolloni llambën dhe kabllon e energjisë për

ndonjë dëmtim. Mos e përdorni kurrë llambën nëse vini re ndonjë dëmtim.

- Kabllot e energjisë të dëmtuara paraqesin rrezik për goditje elektrike fatale. Nëse ka ndonjë dëmtim, riparim ose problem tjetër me dritën, kontakti qendrën e shërbimit ose një electricist të kualifikuar.
- Shmangni kontaktin e llambës me ujë ose lëngje të tjera.
- Mos hapni kurrë asnjë nga pajisjet elektrike ose mos fusni objekte në to. Ndërhyrje të tilla paraqesin rrezik për jetën nga goditja elektrike.
- Prekni vetëm pjesën e izoluar të prizës elektrike kur e lidhni ose e shkëputni nga rrjeti elektrik!
- Kabloja e jashtme fleksibile e këtij ndriçuesi nuk mund të zëvendësohet; nëse kablli dëmtohet, ndriçuesi duhet të hidhet.
- Para përdorimit, sigurohuni që tensioni i disponueshëm i rrjetit elektrik përputhet me tensionin e kërkuar të funksionimit të dritës (shih "Të dhënat teknike").
- Gjithmonë shkëputni kabllon e energjisë nga priza përpara se ta montoni, çmontoni, pastroni dritën ose nëse nuk do të përdoret për një farë kohe.
- Mos e vendosni llambën në sipërfaqe të lagura ose përcuese.



Llambat - Përdorini vetëm në ambiente të thata.



Nuk është i përshtatshëm për errësues të jashtëm dhe çelësa elektronikë.



Si të sillësh saktë

- Vendoseni llambën në mënyrë që të mbrohet nga lagështia dhe papastërtia.
- Jini gjithmonë vigjilent! Gjithmonë kini kujdes me atë që bëni dhe veproni gjithmonë me mençuri. Mos e instaloni kurrë dritën nëse jeni të shpërqendruar ose nëse ndiheni keq.
- Mos e mbuloni llambën ose adaptorin e energjisë me rroba, perde ose objekte të tjera dhe mbajeni larg materialeve të tjera të ndezshme. Siguroni qarkullim të mjaftueshëm të ajrit dhe distancë rreth dritës. Prodhimi i tepërt i nxehtësisë mund të çojë në zjarr.
- Kabloja e energjisë nuk shërben si dorezë mbajtëse.

- Mos shikoni drejtpërdrejt në llambë kur është në përdorim.
- Mos e shikoni LED-in me një instrument optik (p.sh., xham zmadhues).
- Për të shkëputur dritën nga furnizimi me energji elektrike, priza elektrike duhet të hiqet nga priza.
- Përdorni llamba vetëm siç specifikohet në kapitullin "Të dhëna teknike".

● Vënia në punë

● Instaloni dritën

Njoftim: Hiqni të gjitha materialet e paketimit nga produkti.

Rrezik: Abazhuri [3] është i paramontuar me unazën e vidës [2] përmbyës, por jo i vidhosur fort.

- Hiqni unazën e vidës [2] nga portollamba [4], duke e rrotulluar në drejtim kundërorar.
- Kthejeni abazhurin [3] dhe vendoseni në portollambë [4].
- Bashkangjitni abazhurin [3] me unazën e vidës [2], duke e vidhosur në drejtim orar në portollambë [4]. Sigurohuni që të përshtatet siç duhet.
- Vidhosni llambën [1] në drejtim orar në portollambë [4].
- **Njoftim:** Për të futur llambën, përdorni [1] një leckë të pastër, pa push dhe të thatë.
- Lidhni prizën elektrike [7] në një prizë të instaluar siç duhet.

Llamba juaj tani është gati për përdorim.

● Ndiz/fik dritën

Ndizni ose fikni dritën duke përdorur ndërprerësin me kablo [6].

● Ndërroni llambat

- Fikeni dritën.

⚠ PARALAJMËRIM! RREZIK GODITJEJE ELEKTRIKE!

Shkëputni kabllon e prizës elektrike [7] nga priza.

▲ KUJDES! RREZIK DJEGIEJE NGA SIPËRFAQET E NXEHTA!

Lëreni llambën të ftohet plotësisht.

Njoftim: Për të zëvendësuar llambën, përdorni **[1]** një leckë të pastër, pa push dhe të thatë.

- Rotullojeni llambën e dëmtuar **[1]** në drejtim kundërorar dhe nxirreni nga portollamba **[4]**.
- Rotullojeni llambën e re **[1]** në drejtim orar në portollambë **[4]**. Sigurohuni që të përshatet siç duhet.

Përdorni llambat **[1]** vetëm siç përshkruhet në kapitullin "Të dhëna teknike".

- Lidhni prizën elektrike **[7]** në një prizë të instaluar siç duhet.

Llamba juaj tani është gati për përdorim.

● Mirëmbajtja dhe pastrimi

- Fikeni dritën.

▲ PARALAJMËRIM! RREZIK GODITJEJE ELEKTRIKE!

Shkëputni kabllon e prizës elektrike **[7]** nga priza.

▲ KUJDES! RREZIK DJEGIEJE NGA SIPËRFAQET E NXEHTA!

Lëreni llambën të ftohet plotësisht.

▲ PARALAJMËRIM! RREZIK GODITJEJE ELEKTRIKE!

Për arsye sigurie elektrike, llamba nuk duhet të pastrohet kurrë me ujë ose lëngje të tjera, madje as të zhytet në ujë.

- Mos përdorni tretës, benzinë etj. Kjo do të dëmtuar llambën.
- Përdorni vetëm një leckë të thatë dhe pa push për pastrim.
- Lidhni prizën elektrike **[7]** në një prizë të instaluar siç duhet.

● Asgjësimi



Paketimi është bërë nga materiale miqësore me mjedisin që mund t'i hidhni në qendrën tuaj lokale të riciklimit.



Ju lutemi vini re etiketimin e materialeve të paketimit kur ndani mbeturinat. Këto janë shënuar me shkurtresa (a) dhe numra (b) me kuptimin e mëposhtëm: 1–7: Plastika/20–22: Letër dhe karton/80–98: Kompozit.



Produkti, përfshirë aksesorët dhe materialet e paketimit, janë të riciklueshme dhe i nënshtrohen përgjegjësisë së zgjeruar të

prodhuesit. Për një menaxhim më të mirë të mbeturinave, ju lutemi hidhni ato veçmas, duke ndjekur Info-tri (informacionin e klasifikimit) të treguar. Logoja Triman është e vlefshme vetëm në Francë.



Në interes të mbrojtjes së mjedisit, kur produkti juaj të ketë arritur fundin e jetëgjatësisë së tij të dobishme, ju lutemi mos e hidhni atë në mbeturinat shtëpiake, por flakeni siç duhet. Mund të mësoni rreth pikave të grumbullimit dhe orarit të tyre të hapjes nga administrata juaj lokale.

● Garancia dhe shërbimi

● Garancia

Do të merrni një garanci 36-mujore për këtë pajisje që nga momenti i blerjes. Pajisja u prodhua me kujdes dhe iu nënshtroa kontrollit të rreptë të cilësisë. Ne do të riparojmë çdo defekt material ose prodhim falas brenda periudhës së garancisë. Nëse gjatë periudhës së garancisë shfaqen defekte, ju lutemi dërgoni pajisjen në adresën e shërbimit të listuar, duke deklaruar numrin e modelit si më poshtë: 14183906L / 14183905L.

Garancia nuk mbulon dëmet e shkaktuara nga trajtimi i papërshtatshëm, mosndjekja e udhëzimeve të përdorimit, ndërhyrja në produkt nga persona të paautorizuar ose pjesët e konsumuara (si llambat). Shërbimi i garancisë nuk e zgjat ose rinovon periudhën e garancisë.

● Adresa e shërbimit

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GJERMANI
Telefon: +49 29 1 / 95 29 93-650
Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109
email: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Numri i shërbimit pa pagesë:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 508008_2507

Ju lutemi të keni me vete faturën dhe numrin e artikullit (IAN 508008_2507) për të gjitha pyetjet si provë blerjeje.

● Deklarata e konformitetit CE

Ky produkt përmbush kërkesat e direktivave evropiane dhe kombëtare në fuqi. Konformiteti është demonstruar. Deklaratat dhe dokumentet përkatëse janë të disponueshme nga prodhuesi.

● Prodhuesi

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GJERMANI

Легенда за употребените пиктограми	Страница	82
Вовед	Страница	83
Наменета употреба.....	Страница	83
Содржина на испорака.....	Страница	83
Делумен опис.....	Страница	83
Технички податоци.....	Страница	83
Безбедност	Страница	83
Безбедносни информации.....	Страница	83
Пуштање во употреба	Страница	84
Монтирање на ламбата.....	Страница	84
Вклучување/исклучување на ламбата.....	Страница	85
Замена на сијалица	Страница	85
Одржување и чистење	Страница	85
Исфрлање	Страница	85
Гаранција и сервис	Страница	86
Гаранција.....	Страница	86
Адреса на сервисот.....	Страница	86
Декларација за сообразност.....	Страница	86
Производител.....	Страница	86

Легенда за употребените пиктограми			
	Прочитајте ги упатствата!		Предупредување за електричен удар! Опасност по живот!
	Оваа ламба е погодна само за употреба во затворен, сув простор и во затворени соби.	IP20	Ламбата има вид на заштита IP20 и е наменета исклучиво за внатрешна употреба во приватни домаќинства. Нема заштита од навлегување на вода.
	Како да постапувате правилно		Светлосен флукс во лумени
V	Волт	mA	Милиампер
	Претпазливо! Ризик од изгореници поради топли површини!	Hz	Херц (фреквенција)
	Сијалица - вметнувајте ја само кога ламбата е во сува средина.		Ват (активна моќност)
	Не егодно за надворешни затемнувачи и електронски прекинувачи.		Класа на заштита II
h	Времетраење во часови		Отстранете ја амбалажата и уредот на еколошки начин!
	Пакувањето е направено од 100 % рециклирана хартија.		Внимавајте на предупредувањата и безбедносните информации!
	Температура на светлината во келвини		Опасност по живот и несреќи за деца!
A.C. a.c.	Наизменичен напон (струја и тип на напон)		Сијалицата може да ја замени купувачот
	Индекс на рендерирање на бои		Полиетилен (мала густина)
	Полиетилен терефталат		Брановиден картон
	Картон		Хартија

LED-светилка за на маса

● Вовед



Честитки за купувањето на вашиот нов уред. Избравте производ со висок квалитет. Внимателно и целосно прочитајте го ова упатство за ракување.

Отворете ја страницата со илустрациите. Ова упатство е придружувано од овој производ и содржи важни информации за пуштање во употреба и ракување. Секогаш следете ги сите безбедносни информации. Пред пуштање во работа, проверете дали е присутен точниот напон и дали сите делови се правилно инсталирани. Доколку имате какви било прашања или не сте сигурни како да го користите уредот, контактирајте го вашиот продавач или сервисен центар. Внимателно чувајте ги овие упатства и доколку е потребно, предајте ги на трети лица.

● Наменета употреба



Оваа ламба е погодна само за употреба во затворен, сув простор и во затворени соби. Овој производ е наменет само за употреба во приватни домаќинства. Овој производ е наменет за нормално работење.

● Содржина на испорака

Веднаш по распакувањето, секогаш проверете го испорачаниот пакет за комплетност и дали уредот е во беспрекорна состојба.

- 1 LED-светилка за на маса, (14183906L / 14183905L)
- 1 Основа на ламбата
- 1 Абажур
- 1 LED-сијалица
- 1 Упатствата за монтажа и ракување

● Делумен опис

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Сијалица 2 Завртка прстен 3 Абажур 4 Фасонка за ламба | <ul style="list-style-type: none"> 5 Основа на ламбата 6 Прекинувач на кабел 7 Приклучок за штекер |
|--|---|

● Технички податоци

- Број на модел: 14183906L / 14183905L
- Работен напон: 230–240 V~, 50 Hz
- Номинална моќност: макс. 4,9 W
- Класа на заштита: II /
- Вид на заштита: IP20
- Фасонка за ламба: E14
- Сијалица: LED E14, 1 x 4,9 W

Овој производ содржи извори на светлина од класа на енергетска ефикасност „F“.

● Безбедност



Безбедносни информации

Во случај на штета предизвикана од непочитување на овие упатства за ракување, гаранцијата се поништува! Не се презема одговорност за последователната штета! Не се презема одговорност за материјални штети или лична штета предизвикана од неправилно ракување или непочитување на безбедносните информации!



⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! РИЗИК ПО ЖИВОТОТ И НЕСРЕЌИ ЗА МАЛИ ДЕЦА И ДЕЦА!

Никогаш не оставајте ги децата без надзор со материјалот за пакување. Постои ризик од задушвање од материјалот за пакување. Децата честопати ги потценуваат опасностите. Секогаш држете ги децата подалеку од производот.


- Овој апарат може да го користат деца на возраст од 8 години и повеќе и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење, доколку се под надзор или се обучени за безбедна употреба на апаратот и ги разбираат опасностите што произлегуваат од тоа. На децата не им е дозволено да си играат со уредот. Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не треба да го вршат деца без надзор.

ОПАСНОСТ ОД ПОВРЕДА!

- Не оставајте ја ламбата или материјалот за пакување невнимателно расфрлани наоколу. Пластичните фолии/кеси, пластичните делови итн. би можеле да станат опасни играчки за децата.



Избегнувајте опасност по животот од електричен удар

- Пред секое приклучување во струја, проверете го кабелот за напојување за евентуални оштетувања. Никогаш не користете ја ламбата ако забележите какво било оштетување.
- Оштетените кабли за напојување значат опасност за животот поради струен удар. Ако имате каква било штета, поправки или други проблеми со ламбата, контактирајте сервис или специјалист за електрична енергија.
- Строго избегнувајте контакт на ламбата со вода или други течности.
- Никогаш не отворајте електрични уреди и не вметнувајте предмети во нив. Ваквите интервенции претставуваат ризик по животот од електричен удар.
- Фаќајте ја само изолираната површина на приклучокот за штекер кога поврзувате или исклучувате од штекер!
- Надворешниот кабел на оваа ламба не може да се замени; ако кабелот е оштетен, ламбата мора да се отстрани.
- Пред да се користи, осигурајте се дека постојниот мрежен напон одговара на потребниот работен напон на ламбата (видете „Технички податоци“).
- Секогаш исклучувајте го кабелот за напојување од штекерот пред монтажа, демонтажа, чистење или ако не ја користите ламбата подолго време.
- Не ставајте ја ламбата на влажни или спроводливи површини.
-  Сијалица - вметнувајте ја само кога ламбата е во сува средина.



- Не е погодно за надворешни затемнувачи и електронски прекинувачи.





Како да постапувате правилно











- Ставете ја ламбата така што таа ќе биде заштитена од влага и нечистотии.
- Секогаш бидете внимателни! Секогаш бидете внимателни што правите и секогаш постапувајте разумно. Никогаш не монтирајте ја ламбата ако не можете да се концентрирате или се чувствувате лошо.
- Не покривајте ја светилката или адаптерот за напојување со крпи, завеси или други предмети и држете ја подалеку од други запаливи материјали. Обезбедете соодветна циркулација на воздух и растојание околу ламбата. Прекумерното генерирање на топлина може да доведе до пожар.
- Кабелот за напојување не служи како рачка за носење.
- Не гледајте директно во сијалицата кога е вклучена.
- Не гледајте ја LED диодата со оптички инструмент (на пр. лупа).
- За да ја исклучите ламбата од напојувањето, приклучокот за штекер мора да се отстрани од штекерот.
- Користете само сијалици како што е наведено во поглавјето „Технички податоци“.

● Пуштање во употреба

● Монтирање на ламбата

Забелешка: Отстранете го целиот материјал за пакување од производот.

Внимание: Абажурот  претходно монтиран со завртката прстен , но не и цврсто завртен.

- Отстранете ја завртката прстен  од фасонката за ламба  со вртење налево.
- Свртете го абажурот  и ставете го врз фасонката за ламбата .
- Прицврстете го абажурот  со завртката прстен , така што ќе го завртите надесно на фасонката за ламба . Проверете дали е правилно поставен.
- Завртете ја сијалицата  надесно со фасонката за ламба .
- Напомена:** Користете чиста, сува крпа без влакненца за да ја вметнете сијалицата .

- Вметнете го приклучокот за штекер **[7]** во правилно инсталиран штекер.

Вашата ламба сега е подготвена за користење.

● Вклучување/исклучување на ламбата

Вклучете или исклучете ја светилката преку прекинувачот на кабел **[6]**.

● Замена на сијалица

- Исклучете ја ламбата.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОПАСНОСТ ОД СТРУЕН УДАР!

Извлечете го приклучокот за штекер **[7]** од штекер.

⚠ ПРЕТПАЗЛИВО! РИЗИК ОД ИЗГОРЕНИЦИ ПОРАДИ ТОПЛИ ПОВРШИНИ!

Оставете ламбата целосно да се излади.

Напомена: Користете чиста, сува крпа без влакненца за да ја замените сијалицата **[1]**.

- Завртете ја дефектната сијалица **[1]** налево од фасонката за ламба **[4]**.
- Завртете ја новата сијалица **[1]** надесно во фасонката за ламба **[4]**. Проверете дали е правилно поставен.

Користете само сијалици **[1]** како што е опишано во поглавјето „Технички податоци“.

- Вметнете го приклучокот за штекер **[7]** во правилно инсталиран штекер.

Вашата ламба сега е подготвена за користење.

● Одржување и чистење

- Исклучете ја ламбата.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОПАСНОСТ ОД СТРУЕН УДАР!

Извлечете го приклучокот за штекер **[7]** од штекер.

⚠ ПРЕТПАЗЛИВО! РИЗИК ОД ИЗГОРЕНИЦИ ПОРАДИ ТОПЛИ ПОВРШИНИ!

Оставете ламбата целосно да се излади.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОПАСНОСТ ОД СТРУЕН УДАР!

Поради електрична безбедност, ламбата никогаш не смее да се чисти со вода или други течности, па дури и да се натопи во вода.

- Не користете растворувачи, бензин итн. Ова би ја оштетило ламбата.
- За чистење користете само сува крпа што не остава влакненца.
- Вметнете го приклучокот за штекер **[7]** во правилно инсталиран штекер.

● Исфрлање



Пакувањето е направено од еколошки материјали што може да ги фрлите во вашиот локален центар за рециклирање.



Обрнете внимание на етикета на материјалите за пакување при одвојување на отпадот. Тие се означени со кратенки (a) и броеви (b) со следново значење: 1–7: пластика/20–22: хартија и картон/80–98: композитни материјали.



Производит, вклучувајќи ги додатоките и материјалите за пакување, се рециклирачки и подлежат на проширена одговорност на

производителот. За подобро управување со отпадот, ве молиме фрлете ги одделно, следејќи ги прикажаните информации за сортирање (Info-tri). Логото на Trimap важи само во Франција.



Во интерес на заштитата на животната средина, кога вашиот производ ќе го достигне крајот на својот век на траење, не фрлајте го во отпадот од домаќинството, туку фрлете го правилно. Можете да дознаете за местата за собирање и нивното работно време од вашата локална администрација.

● Гаранција и сервис

● Гаранција

Ќе добиете 36-месечна гаранција за овој уред од моментот на купување. Уредот е внимателно произведен и подложен на строга контрола на квалитетот. Сите материјални или производствени дефекти ќе ги поправиме бесплатно во рамките на гарантниот период. Доколку се откријат било какви дефекти во текот на гарантниот период, испратете го уредот на наведената адреса за сервисирање, наведувајќи го следниов број на модел: 14183906L / 14183905L.

Гаранцијата не ги опфаќа штетите предизвикани од неправилно ракување, непочитување на упатствата за ракување или интервенција од неовластени лица, како и потрошни делови (како што се сијалици). Гарантниот сервис не го продолжува ниту обновува гарантниот период.

● Адреса на сервисот

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ГЕРМАНИЈА
Телефон: +49 29 1 / 95 29 93-650
факс: +49 29 1 / 95 29 93-109
е-пошта: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Бесплатен телефонски број:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 508008_2507

Имајте ја сметката и бројот на артиклот (IAN 508008_2507) при рака како доказ за купување за сите прашања.

● Декларација за сообразност СЕ

Овој производ ги исполнува барањата на важечките европски и национални директиви. Усогласеноста е докажана. Релевантните декларации и документи се достапни од производителот.

● Производител

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ГЕРМАНИЈА

Гуѓатџа/Proizvajalec/Výrobce/Výrobca/Proizvođač/
Производител/Fabrikues/Importator/Producător/Вносител/
Εισαγωγέας: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, Am Steinbach
14, DE-59872 Meschede, GERMANY, Németsország, Nemčija,
Njemačka, Nemačka, Германија, Gjermani, Germania,
Германија; kundenservice@briloner.com; Брилонер Лойхтен ГмбХ
и Ко. КГ, Ам Шайнбах 14, 59872 Мешед, Германия;
Proizvedeno za: Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI - 1218
Komenda, Slovenija; Dovožce: Lidl Česká republika s.r.o.,
Nárožní 1359/11, 158 00 Praha 5; Uvoznik: Lidl Hrvatska d.o.o.
k.d., Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53, HR-10410 Velika
Gorica, Hrvatska; Uvoznik: Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3,
22330 Nova Pazova, Republika Srbija, kontakt@lidl.rs, tel: 0800
300 199; Увозник: ЛИДЛ СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА ДООЕЛ,
Бул. Киро Глигоров бр. 2, Скопје, Тел: 00800 90698;
Importues: Lidl Maqedonia e Veriut ДООЕЛ, Bulevardi Kiro
Gligorov Nr. 2, Shkup, Tel: 00800 90698; Търговец: Лидл
България ЕООД енд Ко. КД, ул. „Донка Ушлинова“ 2,
Гаритидж парк, Сграда 3, 1766 София; Υπεύθυνος διάθεσης
για Ελλάδα: Lidl Hellas & Σια Ο.Ε., ΒΙ.Π.Ε. Θεσ/νίκης, Ο.Τ. 31,
ΔΑ 13, 57022 Σίνδος -Δήμος Δέλτα, Ελλάδα. Τηλ.: +30 2311
768 568; Υπεύθυνος διάθεσης για Κύπρο: Lidl Cyprus, Πηγιάσου
2, Τ.Κ. 7100 Αραδίππου-Λάρνακα, Κύπρος. Τηλ.: 800 94404;
Szármaszási hely/Poreklo/Vyrobeno v/Vyrobené v/Zemlja
podrijetla/Zemlja porekla/Земља на потекло/Vendi i origjinës/
Proodus in/Страна на производ/Χώρα κατασκευής: Kina/
Kitajska/Číně/Čine/Kina/Кина/Kinë/China/Китай/Κίνα;

Stand der Informationen • Last Information Update • Version
des informations • Stand van de informatie • Stan informacjii •
Stav informacii • Stav informácii • Estado de las
informaciones • Tilstand af information • Versione delle
informazioni • Információk állása • Statusi i informacionit •
Статус на информациите: 10/2025
Ident.-No.: 14183906L / 14183905L 102025-8

